

# Digni call 4G

powered by 

**EN** Phone user manual

**LT** Telefono naudotojo vadovas

**LV** Tālruņa lietotāja rokasgrāmata

**EE** Telefoni kasutusjuhend

**PL** Podręcznik użytkownika telefonu

**UA** Посібник користувача телефону

**FI** Puhelinlaite käyttöopas

**RU** Руководство пользователя телефона

**CZ** Uživatelská příručka telefonu

**PT** Manual do utilizador do telefone

**SK** Používateľská príručka telefónu



# Digni call 4G

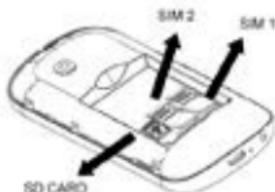
powered by e-star

## EN Phone User Manual



### Insert the SIM card:

The SIM card contains your phone number, PIN code, links to operator services, contacts and SMS messages. To access the compartment containing the SIM slot, turn off the phone and lift up the cover starting from the slit on the bottom right corner. Remove the battery. Insert the SIM card into the slot with the gold contacts facing down.



### Inserting a memory card:

In order to use media player functions, a micro-SD memory card is required (not included in the package): the card must be placed into the rear of the phone to the right of the SIM slot. Insert the micro-SD card as shown, with the gold contacts facing downwards: open the metal shutter by pushing it towards "open" and lock it again after inserting the card by pushing it in the opposite direction ("lock").

### Turn ON, Turn OFF and keypad lock:

To turn on and turn off the phone, press and hold the end call key. (no red color)  
For The keypad locks, you can set at Settings---Security---Auto keypad lock, then, it will auto lock according to what you set.

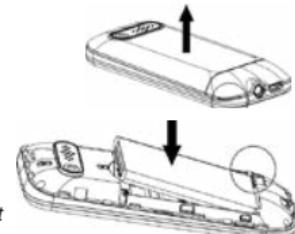
### Connecting to a PC:

use the USB cable to connect eSTAR Digni call 4G to a computer. Select U Disk on your phone. You can save files on SD card.

### Inserting the Battery:

Your device is provided with a lithium-ion battery and is designed to be used exclusively with original batteries and chargers. The battery must be inserted into the rear of the phone. Insert the battery into the battery compartment with the contacts facing up corresponding to those of the phone.

When done, put the rear cover back into position as shown in the following illustrations.



### Charging the battery:

Charge the battery before starting to use device. Connect the charger to a mains wall socket, and then plug the cable jack into the phone USB-C socket.

### Attention:

*To preserve the functionality of the product and the integrity of the warranty, we recommend the use of original chargers. Please charge the battery indoors, in a dry and favorable environment. It's normal for the battery to get slightly warm during the charging process. The battery will reach its full capacity only after several complete charging cycles.*

### FM radio:

To use FM radio, it needs to insert an earphone.

### Main menu:

- Multimedia: Camera, DV, Audio, Video, FM radio, Recorder
- And there are other menus:
- Image: the photos which you take by camera
- My files: to see the files stored in phone and memory card(if you insert a SD card, not include in the package)
- Profiles: Normal, Silent, Meeting, Outdoor, Earphone, Bluetooth mode.
- Tools: Calendar, Calculator, Bluetooth, Torch
- Internet:
- Games: Sokoban

### Making a call:

Press the call button to make the phone call, to end the call, press the end call key.

### Call a number from the contacts:

from the main screen, press the upper right selection key; this will automatically open the Contacts. Scroll through contacts with the UP/DOWN keys and press the call button to call the desired contact.

### **Call number from the call log:**

from the main screen, press the green call key, the missed, received, and outgoing calls will be automatically displayed.  
Scroll with UP/Down keys and press the call button when you find the number you want to call.

### **Add contacts to the Contacts:**

Select Menu > Contacts > Options > New, and choose to save the number on the SIM or the Phone. Enter the name and the new number, then press Save.

### **Memory status:**

this feature within the contacts settings allows you to see how much free storage there is on the phone and SIM card.

### **Send and read SMS. Send SMS:**

from the main screen, choose Menu > Messaging > Write message and write your message. Press Options > Send to > Insert number and enter the number using the numeric keypad or Insert contacts to select from the Contacts the contact you want to text.

### **Read SMS**

when you receive a new text message, the phone displays an envelope icon on the top bar(until the message is read/or as long as the message is unread) and a notification pop up appears on the main screen. Press the upper left selection key to enter the inbox or access it from the main screen by selecting Menu > Messages >Inbox.

### **Bluetooth:**

In Tools > Bluetooth > Open Bluetooth you can turn on Bluetooth. With the Paired Device, you can search for other devices (headsets, phones...). Select the device you would like to associate with and confirm it on both devices.

### **Set Ringtones:**

select Menu > Profiles > Ring settings > Set as incoming call ringtone, Select Call Ringtone and set the desired tone from those available.

Pressing and hold # button to change Vibration mode, General mode, Silence mode.

### **Phone Settings:**

from Menu > Settings > Phone settings, you have/will have access to various settings such as Date and Time, Language, and Display. Select Restore to reset the factory settings of eSTAR Digni call 4G: enter the phone password 1234 to confirm the restoring.

### **Radio frequency (RF) exposure and SAR THIS DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES**

Your mobile device is a radio transmitter and receiver. It is designed and manufactured not to exceed the limits for exposure to radio frequency (RF) recommended by

international guidelines (ICNIRP). These limits are part of comprehensive guidelines and establish permitted levels of RF energy for the general population. The guidelines were developed by independent scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The guidelines include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health.

The exposure standard for mobile devices employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit stated in the international guidelines is 2.0 watts/kilogram (W/kg) \*. Tests for SAR are conducted using standard operating positions with the device transmitting at its highest certified level below the maximum value. This is because the device is designed to operate at multiple power levels so as to use only the power required to reach the network. In general, the closer you are to a base station, the lower the power output of the device in all tested frequency bands. Although the SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR of the device while operating can be well below the maximum value. This is because the device is designed to operate at multiple power levels so as to use only the power required to reach the network. In general, the closer you are to a base station, the lower the power output of the device.

SAR values may vary depending on national reporting and testing requirements and the network band. Use of device accessories and enhancements may result in different SAR values.

The SAR limit for mobile devices used by the public is 2.0 W/kg averaged over 10 grams of body tissue. The guidelines incorporate a substantial margin of safety to give additional protection for the public and to account for any variations in measurements. SAR values may vary depending on national reporting requirements and the network band.

### **Warning**

-  • Lithium battery inside!
  - Do not try to open the product!
  - Do not expose to heat, water, moisture, direct sunlight!
- CAUTION!

**EC DECLARATION OF CONFORMITY**

Date of issue: 2024-12-10

**Mobile Center JSC**

Address: Veterinaru str. 44, Biruliskes, LT-54469 Kaunas dist.

**Declare the product**

Description: eSTAR Digni Call 4G 3,5\*\* inch screens, 48MB flash

Brand Name: eSTAR

Model: Digni Call 4G

**Relevant Standards for Standards:**  
Health & Safety

Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU

EN 50360:2017, EN 50663:2017, EN 50566:2017  
EN IEC/IEEE 62209-152x:2021, EN 62479:2010  
EN IEC 62311:2020, IEC 62368-1:2018  
EN IEC 62368-1-2020

**Electromagnetic Compatibility**

EMC Directive 2014/30/EU  
EN IEC61000-3-2:2019/A1:2021  
EN 61000-3-3:2013/A2:2021  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 55035:2017/A11:2020

**Effective use of spectrum**

EN 300 328 V2.2.2  
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)  
ETSI EN 301 489-17 V2.3.4 (2020-09)  
ETSI EN 301 489-52 V1.2.1 (2021-9)  
IEC 62368-1:2018, EN IEC 62368-1:2020  
ETSI EN 301 511 V12.5.1  
ETSI TS 151 010-1 V12.8.0

**RoHS directives:**  
Standards:

2011/65/EU and its amending directive 2015/863/EU  
IEC 62321-3-1:2013/IEC 62321-4-2013+AMD1:2017;  
IEC 62321-5-2013/IEC 62321-7-1:2015;  
IEC 62321-7-2:2017/IEC 62321-6:2015;  
IEC 62321-8:201



CEO Rolandas Pridotkas

Mobile Center ISC, Reg.No. 300095528, VAT code LT1000011538119

Legal address: Veterinarų str. 44, Biruliskų k., Karmelavos sen., 54469 Kauno r.,

Office and warehouse address: Veterinarų g. 44, Biruliskų k., Karmelavos sen., 54469 Kauno r.,

 Phone +370 37 328600. Fax +370 37 328601. E-mail: [info@mobilecenter.lt](mailto:info@mobilecenter.lt)

Swedbank AB, Bank account. LT24 7300 0100 0250 8141, SWIFT: HABALT2Z

# Digni call 4G

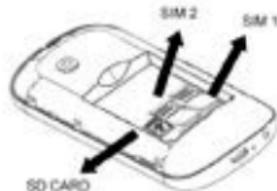
powered by

## CZ Návod pro uživatele



### Vložení SIM karty:

na SIM kartě je uloženo vaše telefonní číslo, PIN kód, odkazy na operátorské služby, kontakty a SMS zprávy. Pro přístup do prostoru, který obsahuje slot pro SIM kartu, vypněte telefon a zvedněte kryt, začínaje od štěrbiny v pravém dolním rohu. Vyměňte baterii. Vložte SIM kartu do slotu zlatými kontakty směrem dolů.



### Vložení paměťové karty:

pro použití přehrávače medií je potřebná paměťová karta micro-SD (není součástí dodávky). Karta se nachází v zadní části telefonu upravena do slotu pro SIM kartu. Vložte paměťovou kartu micro-SD, jak je znázorněno, zlatými kontakty směrem dolů, otevřete kovový uzávěr zatlacením ve směru "otevření" a znovu upevněte ho po vložení karty stisknutím na něj v opačném směru ("blokování").

### Zapnutí, vypnutí a blokování klávesnice:

Pro zapnutí a vypnutí telefonu podržte tlačítko ukončení hovoru. Klávesnice lze uzamknout nastavením v Nastavení—Bezpečnost—Automatické uzamčení klávesnice, poté se klávesnice automaticky uzamkne podle zvoleného nastavení.

### Připojení k počítači:

připojení eSTAR Digni call 4G k počítači se uskutečňuje pomocí USB kabelu. Na

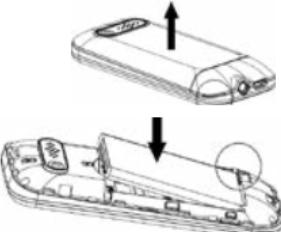
telefonu vyberte disk U. Můžete ukládat soubory na SD kartě.

#### Vložení baterie:

Přístroj je vybaven lithium-iontovou baterií a je určen výhradně pro použití s originálními bateriemi a nabíječkami.

Baterie je umístěna v zadní části telefonu.

Vložte baterii do prostoru pro baterii, spojte příslušné kontakty baterie a telefonu. Potom vrátěte zadní kryt do původní polohy, jak je znázorneno na následujících obrázcích.



#### Nabíjení baterie:

Před začátkem používání zařízení zařízení nabijte baterii. Připojte nabíječku do sítové zásuvky a poté zasuňte konektor kabelu do USB-C zásuvky telefonu.

#### Poznámka:

Pro zachování funkčních možností výrobku a integrity záruky doporučujeme používat pouze originální nabíječky. Doporučené je nabítí baterií v místnosti se suchým a příznivým životním prostředím. Je normálné, když baterie málo se zahřívá během nabíjení. Baterie dosudně plně kapacity až po několika kompletních nabíjecích cyklů.

#### FM-rádio:

Pro použití FM rádia je potřeba připojit sluchátka.

#### Hlavní menu:

- Multimédia: Fotoaparát, DV, Audio, Video, FM rádio, Záznamník

A další nabídka:

- Obrazky: Fotografie, které pořídíte fotoaparátem

- Moje soubory: Pro zobrazení souborů uložených v telefonu a na paměťové kartě (pokud vložíte SD kartu, která není součástí balení)

- Profily: Normální, Tichý, Schůzka, Venkovní, Sluchátka, Režim Bluetooth

- Nástroje: Kalendář, Kalkulačka, Bluetooth, Svitilna

- Internet:

- Hry: Sokoban

#### Volání:

Stiskněte tlačítko hovoru pro uskutečnění hovoru, pro ukončení hovoru stiskněte tlačítko ukončení hovoru.

#### Volání z adresáře:

Na domovské obrazovce stiskněte horní pravé výběrové tlačítko; to automaticky otevře kontakty. Posouvejte kontakty pomocí tlačítka NAHORU/ DOLŮ / dolu a stiskněte

tlačítko pro Volání požadovanému kontaktu.

#### Volání na číslo ze seznamu volání:

Na domovské obrazovce stiskněte zelené tlačítko volání a obrazovka automaticky zobrazí nepřiprátel, přijaté a volané čísla. Pohybujte se v seznamu pomocí tlačítka NAHORU/DOLŮ a stiskněte tlačítko volání, když vyberete požadované číslo.

#### Přidání kontaktů do Adresáře:

Zvolte Menu> Kontakty> Volby> Nový a vyberte volbu pro uložení čísla na SIM-kartu nebo do telefonu. Zadejte jméno a nové číslo, a potom klepněte na tlačítko Uložit.

#### Pamatě:

Tato funkce umožňuje vidět v Nastavení kontaktů, kolik volného místa pro uložení údajů existuje v telefonu a na SIM kartě.

#### Odesílání a čtení SMS zpráv:

Na hlavní obrazovce zvolte Menu> Zprávy> Psát zprávu a napište zprávu. Stiskněte Funkce> Odeslat> Vložit číslo a zadejte číslo pomocí numerické klávesnice nebo vyberte Vložit kontakty pro výběr požadovaného kontaktu z adresáře.

#### Čtení SMS:

když obdržíte novou textovou zprávu, na horním panelu displeje se se zobrazí ikona obálky (během čtení zprávy až do okamžiku, když zpráva bude přečtena), a na hlavní obrazovce se zobrazí překryné okno s oznámením. Stiskněte horní levé výběrové tlačítko pro vstup do souboru Přijaté nebo vstupte do ně do ní z hlavní obrazovky, zvolte Menu> Zprávy> Přijaté.

#### Bluetooth:

V Nástroje > Bluetooth > Zapnout Bluetooth lze aktivovat Bluetooth. Zvolením volby Hledání spárovánoho zařízení můžete vyhledávat ostatní zařízení (sluchátka, telefony ...). Vyberte zařízení, ke kterému se chcete připojit a potvrďte na obou zařízeních.

#### Volba vyzváněcího tónu:

zvolte Menu> Profily> Nastavení tónů> Nastavit jako vyzváněcí tón příchozího hovoru, vyberte vyzváněcí tón a nastavte požadovaný vyzváněcí tón z tónů, které jsou k dispozici.

Stisknutím a podržením tlačítka # můžete přepínat režim vibrace, normální režim, tichý režim.

#### Nastavení telefonu:

přes Menu> Nastavení> Nastavení telefonu, získáte přístup k různým Nastavením, jako jsou datum a čas, Jazyk a Displej. Klepněte na tlačítko Obnovit aby obnovit eSTAR Digni call 4G do továrního Nastavení: zadejte heslo telefonu 1234 k potvrzení obnovení.

**Působení radio-frekvenčního (RF) zařízení a SAR. TOTO ZAŘÍZENÍ SPLŇUJE**

## MEZINÁRODNÍ DOPORUČENÍ PRO OMEZENÍ VYSTAVENÍ PŮSOBENÍ RADIO-FREKVENČNÍHO ZÁŘENÍ

Tento mobilní přístroj je rádiovým vysílačem a přijímačem. Je navržen a vyroben tak, aby splňoval požadavky na omezení úrovni expozice radio-frekvenčního (RF) záření stanoveného mezinárodními směrnicemi (ICNIRP). Tyto limity jsou součástí komplexních směrnic a stanovují povolené limity působení radio-frekvenční energie pro obecnou populaci. Tyto směrnice byly vyvinuty nezávislými vědeckými organizacemi na základě pravidelných a rozsáhlých vyhodnocování výsledků vědeckých studií. Tyto pokyny zahrnují takové bezpečnostní rozdíly, aby byla zajištěna bezpečnost všech osob, bez ohledu na věk a zdravotní stav. Jako standardní jednotky měření záření pro mobilní zařízení je používána takzvaná Specifická míra absorpcie (Specific Absorption Rate), neboli SAR. Limity SAR, uvedené v mezinárodních směrnicích, jsou stanovené na 2,0 wattu / kilogram (W / kg)<sup>\*</sup>. Testy na SAR jsou prováděny za použití standardních pracovních poloh s přístrojem, který vysílá signál na nejvyšší povolené úrovni, která je výrazně nižší maximální hodnoty. Toto je spojené s tím, že zařízení je určeno pro provoz ve více výkonnostních úrovních pro použití pouze výkonové úrovni, potřebné pro připojení k sítě. Obecně platí, že čím blíže jste k základové stanici, tím menší je potřebný výkon přístroje ve všech testovaných frekvenčních pásmech. Přestože se SAR je určuje při nejvyšší povolené úrovni výkonu, skutečná hodnota SAR při provozu zařízení může být výrazně nižší než maximální hodnota. Toto je spojené s tím, že zařízení je určeno pro provoz ve více výkonnostních úrovních pro použití pouze výkonové úrovni, potřebné pro připojení k sítě. Obecně platí, že čím blíže jste k základové stanici, tím menší je potřebný výkon přístroje ve všech testovaných frekvenčních pásmech.

Hodnoty SAR se mohou lišit podle státních standardů a požadavků na testování a také od pásmu propustnosti sítě. Používání zařízení a příslušenství může způsobit vznik různých hodnot SAR. Limit SAR pro mobilní zařízení, používané obyvatelstvem, činí 2,0 W / kg v průměru na 10 gramů tělesní hmoty. Doporučení obsahují dostatečné bezpečnostní rezervy, aby byla zajištěna dostačná ochrana obyvatelství a vztah do úvahy všechny odchylinky v měření. Hodnoty SAR se mohou lišit v závislosti na národních požadavcích a sítovém pásmu.

### Varování:

- Lítiová baterie uvnitř!
- Nepokoušejte se produkt otevřít!
- Nevystavujte teplu, vodě, vlhkosti, přímému slunečnímu záření!



CAUTION!

# Digni call 4G

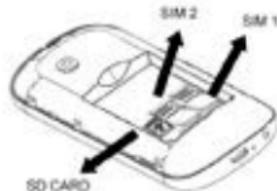
powered by e-star

## EE Kasutusjuhend



### SIM-kaardi sisestamine:

SIM-kaart säilitab teie telefoninumbri, PIN-koodi, kõik viited operaatori teenustele, kontaktid ja SMS-sõnumid. Juurdepääsuk SIM-kaardi pesale, lülitage telefon välja ja eemalda kaas alustades telefoni all paremas nurgas olevat vahest. Eemalda aku. Sisestage SIM-kaart pessa kullatud kontaktidega allapoole.



### Mälukaardi sisestamine:

meediamaandoja funktsioonide kasutamiseks on vajalik micro SD kaart (ei kuulu komplekti): kaardi pesa asub telefoni tagaosas SIM-kaardi pesast paremal. Sisestage micro SD mälukaart, nagu on näidatud joonisel, kullatud kontaktiga alla: avage metallist sulgur, vajutades sellele suunaga "ava" ja pärast sisestamist fikseerige see, vajutades sellele suunaga teisele poolle ("blokeeri").

### Klaviatuuri sisse- ja väljalülitamine, lukustamine:

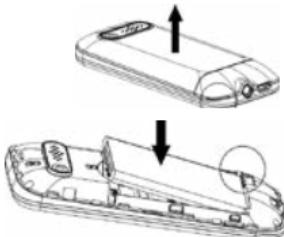
Telefoni sisse- ja väljalülitamiseks vajutage ja hoidke all kõne lõpetamise klahvi. Klaviatuuri lukustamiseks seadistage valik Seaded---Turvalisus---Automaatne klaviatuuri lukustus, seejärel lukustub klaviatuur automaatselt vastavalt teie seadistustele.

## **Arvutiga ühendamine:**

eSTAR Digni call 4G ühendamine arvutiga toimub USB juhtme abil. Valige telefonil U Ketas. Tei on võimalik salvestada failid SD-kaardile.

## **Aku paigaldamine:**

seade on varustatud liitiumioonakuga ja on mõeldud ainult originaalkude ja -laadijate kasutamiseks. Aku asub telefonil tagaküljel. Paigaldage aku akupesasse, ühendades omavahel aku ja telefoni vastavad kontaktid. Pärast paigaldajate tagakaas algasendisse, nagu on näidatud joonistel.



## **Aku laadimine:**

Laadige aku enne seadme kasutamist. Ühendage laadija vooluvõrgu pistikupessa ja seejärel sisestage kaabli pistik telefoni USB-C pistikusse.

## **Tähelepanu:**

Selleks, et säilitada toote funktsioonid ja garanti, soovitame kasutada vaid originaalseid laadijaid. Palume laadida akut kuivais ja selle jaoks sobliku keskkonnaga ruumis. Aku soojenemine laadimisprotsessi ajal on normaalne. Aku saavutab oma täisvõimsuse alles pärast mitut laadimistüükki.

## **FM-raadio:**

FM-raadio kasutamiseks tuleb ühendada körvaklapid.

## **Peamenüü:**

- Multimedia: Kaamera, DV, Audio, Video, FM-raadio, Salvesti

Ja muud menüüid:

- Pilddid: Fotod, mida teete kaameraga

- Minu failid: Failide vaatamiseks, mis on salvestatud telefonis ja mälukaardil (kui sisestate SD-kaardi, pole komplektis)

- Profiilid: Tavaline, Vaikne, Koosolek, Väljas, Körvaklapid, Bluetooth-režiim

- Tööriistar: Kalender, Kalkulaator, Bluetooth, Taskulamp

- Internet:

- Mängud: Sokoban

## **Helistamine:**

Helistamiseks vajutage köne nuppu, köne lõpetamiseks vajutage lõpetamise nuppu.

## **Kontaktide helistamine:**

asudes peakaanril vajutage valikus ülemine parem klahv, mis avab kontaktid

automaatselt. Nuppudega ÜLES/ALLA kerige kontaktid ja vajutage valikunupp, et helistada soovitud kontaktile.

## **Kõneelogist helistamine:**

asudes peakaanril vajutage rohelise helistamise klahv, mille järel tekib ekraanile vastamata, sisestlevate ja väljuvate kõnede logi. Nuppudega ÜLES/ALLA kerige logi ja vajutage helistamise klahv, kui leiate soovitud number üles.

## **Kontaktide lisamine Kontaktloendiisse:**

Valige Menüü> Kontaktid> Valikud> Uus ja valige numbri salvestamine telefoni või SIM-kaardile. Sisestage nimi ja uus number, seejärel vajutage nupp Salvestada.

## **Mälu olek:**

kontaktide seadetes paiknev funktsioon võimaldab näha, kui palju vaba ruumi on jäänud telefoni ja SIM-kaardile.

## **SMS saatmine ja lugemine. SMS saatmine:**

asudes peakaanril valige Menüü> Sõnumid> Koosta sõnum ja sisestage sõnum. Vajutage Funktsioonid> Saada> Lisa number ja sisestage number kasutades digitaalklaviatuuri või valige Sisestage kontaktid, et valida soovitud kontakt kontaktide nimikirjast.

## **SMS lugemine:**

uue tekstiõnumi saamisel tekib ekraani ülemisele ümbrikumärk (kuni sõnumit loetakse/nii kaua, kuni sõnum on läbi loetud) ja peakaanile ilmub vastav teade. Vajutage ülemine vasak valikuklahv, et siseneda kausta Saabunud või sisenege peamenuüst, valides Menüü> Sõnumid> Saabunud

## **Bluetooth:**

Tööriistar > Bluetooth > Lülita Bluetooth sisse võite Bluetoothi sisselülitada. Valides Seotud seadmete otsing võite otsida teisi seadmeid (körvaklapid, telefonid ...). Valige seade, millega soovite ühendust luua ja kinnitage valik mölemal seadmel.

## **Kõne helina valimine:**

valige Menüü> Profiilid> Helina seaded> Sisestleva köne helinaks valige Kõnede helinad ja määraake soovitud helin.

Vajutage ja hoidke all # klahi, et vahetada vibratsiooni, tavalist ja häälletut režiimi.

## **Telefoni seaded:**

läbi Menüü> Seaded> Telefoni seaded, saate juurdepääsu erinevatele seadetele nagu Kuupäev ja Kellaajad, Keel ja Eksraan. Valige Taastamine , et taastada eSTAR Digni call 4G tehaseseeded: sisestage telefoni parool 1234, et kinnitada taastamist.

**Raadiosageduse (RS) kiirguse ja SAR mõju. ANTUD SEADE VASTAB  
RAHVUSVAHELISTE RAADIOLAINETE PIIRAMISESEGА KEHTESTATUD  
SOOVITUSTELE**

Antud mobiiliseade on radiosignalide saatja ja vastuvõtja. Seade on arenatud ja valmistatud arvestades rahvusvaheliselt soovitatud (ICNIRP) raadiosageduse (RS) kiirguse ülemaanera. Need piirangud on üks osa üldistest juhistest ja määradav võimaliku raadiosageduse energia lubatud taset elanikkonnale üldiselt. Antud soovitused olid välja töötatud sõltumatute teaduslike organisatsioonide poolt ja nende aluseks on võetud teaduslike uuringutulemuste pohjalik läbitöötamine. Antud juhendid sisaldavad ohutuse piiriäära, et tagada ohutust kõikidel, olenemata eest ja terviklikust seisundist.

Mobiiltelefoni kiirguse mõju standardihukuna on kasutatud neenduvuse erikoefsiinti (Specific Absorption Rate) ehk SAR. SAR ülempiiri, mis on ära märgitud rahvusvahelistes juhendites, on 2,0 watt/kilogramm (W/kg)<sup>10</sup>. SAR katsete läbiviimine toimub seadme standardsetes töötüningimustes, kus toimub signaalisaatmine kõrgeimal lubatud tasemel, mis on oluliselt madalamaks mõksmaalsest lubatust. See toimub seetõttu, et seade on mõeldud töötamiseks mitmel erineval võimsustasemel, et kasutada vaid üht võimsustaset, mis on vajalik võrguga ühenduse loomisel. Ehk mida lähemal viibite mobiilsidevõrgu tugijaama antennile, seda väiksem on seadme võimsus kõikidel töosedustel. Kuigi SAR määratatakse vaid kõige kõrgemal lubatud võimsuse tasemel, realne SAR tähendus võib kasutusperioodi jooksul olla oluliselt madalamaks mõksmaalsest tasemest. See toimub seetõttu, et seade on mõeldud töötamiseks mitmel erineval võimsustasemel, et kasutada vaid üht võimsustaset, mis on vajalik võrguga ühenduse loomisel. Üldiselt, mida lähemal viibitakse mobiilsidevõrgu tugijaama antennile, seda väiksem on seadme vajund.

SAR väärtsused võivad erineda sõltuvalt riiklikest standarditest ja katsete nõuetest, aga ka võrgu läbilaskevõimest. Seadme ja tarvikute kasutamine võib viia SAR erinavate tähendusteni.

SAR mobiileadmete elanikkonnale mõeldud piirmäär on 2,0 W/kg keskmise 10 grammi kehamassi kohta. Soovitused hõlmavad märkimisväärset ohutusvaru, et võimaldada elanikkonnale täiendavat kaitset ja arvestada ka võimalikke mõõtmistevi erinevusi. SAR väärtsused võivad erineda sõltuvalt riiklikest nõuetest ja võrgu sagewislast.

**Tähelepanu:**

- Sees on liitiumaku!
- Ärge üritage toodet avada!
- Kaitse kuumuse, vee, niiskuse ja otseste päikesekiirte eest!



CAUTION!

# Digni call 4G

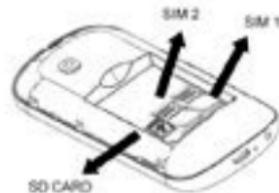
powered by e-star

## ES Guía del usuario



### Instalación de tarjeta SIM:

: La tarjeta SIM conserva su número de teléfono, PIN, enlaces para los servicios de teleoperadora, contactos y mensajes SMS. Para obtener el acceso al nicho que contiene el slot para la tarjeta SIM, hay que apagar el dispositivo y sacar la tapa, iniciando por la abertura del ángulo derecho inferior. Saque el acumulador. Ponga la tarjeta SIM en el slot con contactos amarillos abajo.



### Instalación de tarjeta de memoria:

para el uso de las funciones de reproductor media se necesita la tarjeta de memoria micro SD (no forma parte de configuración de entrega); la tarjeta se encuentra en la parte tracera del teléfono a la derecha del slot de la tarjeta SIM. Ponga la tarjeta de memoria micro SD, como se ve en la figura, con contactos amarillos abajo: abra la cerradura metálica al pulsarla en la dirección "abertura" y otra vez fíjela después de instalar la tarjeta pulsándola en la dirección contraria («bloqueo»).

### Encendido, apagado y bloqueo del teclado:

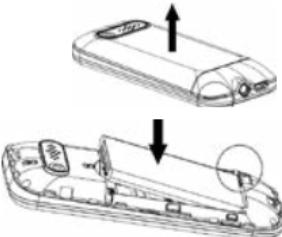
Para encender y apagar el teléfono, mantén presionada la tecla de finalizar llamada. Para bloquear el teclado, ve a Configuración—Seguridad—Bloqueo automático del teclado, y se bloqueará automáticamente según la configuración que elijas.

## **Conexión al ordenador personal:**

para conectar eSTAR Digni call 4G al ordenador use el cable USB. En su teléfono elija DiscoU. Usted puede guardar los ficheros en la tarjeta SD.

## **Instalación de batería:**

el dispositivo está provisto de una batería de iones y litio y está destinada para el uso exclusivo con las baterías y los cargadores originales. La batería se encuentra en la parte trasera del teléfono. Inserte la batería en el compartimento de la batería, conectando los contactos correspondientes de batería y teléfono. Después, instale la tapa trasera a la posición inicial, como se ve en las siguientes figuras.



## **Carga de batería:**

Carga la batería antes de empezar a usar el dispositivo. Conecta el cargador a una toma de corriente y luego inserta el conector del cable en el puerto USB-C del teléfono.

## **Atención:**

Para conservar la capacidad funcional del producto y la integridad de garantía, se recomienda utilizar solo cargadores de baterías originales. Se ruega cargar la batería en la habitación con ambiente seco y favorable. Es normal para la batería calentarse un poco durante el proceso de carga. La batería conseguirá su plena capacidad solo después de varios ciclos de cargas completas.

## **Radio FM:**

Para usar la radio FM, es necesario conectar unos auriculares.

## **Menú Principal:**

- Multimedia: Cámara, DV, Audio, Video, Radio FM, Grabadora

Y otros menús:

- Imágenes: Las fotos que tomas con la cámara

- Mis archivos: Para ver los archivos almacenados en el teléfono y en la tarjeta de memoria (si insertas una tarjeta SD, no incluida en el paquete)

- Perfiles: Normal, Silencioso, Reunión, Exterior, Auriculares, Modo Bluetooth

- Herramientas: Calendario, Calculadora, Bluetooth, Linterna

- Internet:

- Juegos: Sokoban

## **Realización de una llamada:**

Presiona el botón de llamada para realizar la llamada, para finalizarla, presiona la tecla de finalizar llamada.

## **Para llamar a un contacto:**

encontrándose en la pantalla principal, pulse la tecla superior derecha de selección;

abrirá automáticamente los contactos. Recorra los contactos con las teclas ARRIBA / ABAJO y pulse la tecla de llamada para llamar al contacto necesario

## **Llamar a un número del registro de llamadas:**

En la pantalla principal, pulse la tecla de llamada verde, y la pantalla muestra automáticamente las llamadas perdidas, recibidas y salientes. Recorra la lista usando los botones ARRIBA / ABAJO y pulse el botón de llamada cuando encuentre el número necesario.

## **Añadura de contactos a la lista de contactos:**

Seleccione Menú>Contactos>Opciones> Nuevo y seleccione la opción de añadir el número en la tarjeta SIM o en el teléfono. Introduzca el nombre y el nuevo número y, a continuación, haga clic en Guardar.

## **Estado de la memoria:**

esta función en la configuración de contactos permite ver la cantidad disponible de almacenamiento de los datos en el teléfono y en la tarjeta SIM.

## **Mandar y leer mensajes SMS**

Mandar un SMS: En la pantalla principal, seleccione Menú>Mensajes>Escribir mensaje y escriba el mensaje. Pulse Opciones>Mandar>Insertar el número e introduzca el número con el teclado numérico o seleccione Insertar contactos para seleccionar el contacto necesario de la lista.

## **Leer SMS:**

el ícono del sobre se muestra cuando reciben un nuevo mensaje de texto en el panel de visualización superior (mientras el mensaje se lee / hasta que se lea el mensaje), y en la pantalla principal aparece el aviso emergente. Pulse la tecla de selección superior izquierda para entrar en la carpeta Entrantes o entre en ella desde la pantalla principal, seleccione Menú> Mensajes> Mensajes entrantes.

## **Bluetooth:**

En Herramientas > Bluetooth > Activar Bluetooth puede encender Bluetooth.

Al seleccionar la opción Búsqueda del dispositivo asociado, se puede buscar otros dispositivos (auriculares, teléfonos ...). Seleccione el dispositivo que desea conectar y confirmarlo en ambos dispositivos.

## **Elegir el tono de llamada:**

seleccione Menú> Perfiles> Configuración de tonos> Establecer como tono de llamadas entrantes, seleccione e instale el tono deseado disponible.

Mantenga pulsada la tecla # para cambiar entre los modos de vibración, modo normal, modo silenciosos.

## **Configuraciones del teléfono:**

por Menú> Configuración> Configuración de teléfono, Usted obtiene el acceso a varias configuraciones, tales como fecha y hora, e idioma y pantalla. Haga clic en Recuperar para restablecer las configuraciones eSTAR Digni call 4G hasta las prefabricadas: introducir contraseña del teléfono 1234 para confirmar la recuperación.

**Raadiosageduse (RS) kiirguse ja SAR mõju. ANTUD SEADE VASTAB  
RAHVUSVÄHELISTE RAÄDIOLAINETE PIIRAMISESEGА KEHTESTATUD  
SOOVITUSTELE**

Antud mobiiliseade on radiosignaalide saatja ja vastuvõtja. Seade on arenatud ja valmistatud arvestades rahvusvahelisi soovitustatud (ICNIRP) raadiosageduse (RS) kiiruse ülemläära. Need piirangud on üks osa üldistest juhistest ja määravad võimaliku raadiosageduse energia lubatud taset elanikkonnale üldiselt. Antud soovitused oolid väljä töötatud sõltumatute teaduslike organisatsioonide poolt ja nende aluseks on võetud teaduslike uuringutulemuste pohjalik läbitöötamine. Antud juhendid sisaldavad ohutuse piirmäära, et tagada ohutust kõikidele, olenemata east ja terviklikust seisundist.

Mobiiltelefoni kiirguse mõju standardühikuna on kasutatud neljuvuse erikoefsiensi (Specific Absorption Rate) ehk SAR. SAR ülempaar, mis on ära märgitud rahvusvahelistes juhendites, on 2,0 vatt/kilogramm (W/kg)\*. SAR katsete läbiviimine toimub seadme standardsetes töötingimustes, kus toimub signaali saatmine kõrgeimal lubatud tasemel, mis on oluliselt madalam maksimaalsest lubatust. See toimub seetõttu, et seade on mõeldud töötamiseks mitmel erineval võimsustasemel, et kasutada vaid üht võimsustaset, mis on vajalik võrguga ühenduse loomisel. Ehk mida lähemal viibite mobiilsiddevõrgu tugi jaamale, seda väiksem on seadme võimsus kõikidel töösegustel. Kuiigi SAR määratakse vaid kõige kõrgemal lubatud võimsuse tasemel, realne SAR tähendus võib kasutusperioodi jooksul olla oluliselt madalam maksimaalsest tasemest. See toimub seetõttu, et seade on mõeldud töötamiseks mitmel erineval võimsustasemel, et kasutada vaid üht võimsustaset, mis on vajalik võrguga ühenduse loomisel. Üldiselt, mida lähemal viibitakse mobiilsiddevõrgu tugi jaama antennile, seda väiksem on seadme väljund.

SAR väärised võivad erineda sõltuvalt riiklikest standarditest ja katsete nõuetest, aga ka võrgu läbilaskveomistem. Seadme ja tarvikute kasutamine võib via SAR erinevate tähendusteni.

SAR mobiilseadmete elanikkonnale mõeldud piirmaa on 2,0W/kg keskmise 10 grammi kehamasist kohta. Soovituses hõlmatakse märkimisväärset ohutusvaru, et võimaldada elanikkonnale täiendavat kaitset ja arvestada ka võimalikku möötmiste erinevusi. SAR väärised võivad erineda sõltuvalt riiklikest nõuetest ja võrgu sagedesulast.

#### Atención

- ¡La batería de litio está adentro!
- ¡No intente abrir el producto!
- ¡Manténgala alejada del calor, agua, humedad, luz solar directa!!



CAUTION!

# Digni call 4G

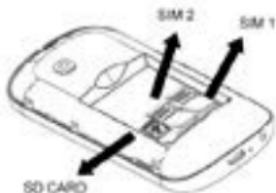
powered by e-star



## IT Guida utente

### Inserire la scheda sim :

La scheda sim contiene il vostro numero telefonico, codice pin, link ai servizi dell'operatore, contatti e messaggi sms, per accedere al compartimento dello slot di sim spegnere il telefono e sollevare il coperchio inferiore partendo dall'angolo destro in basso. Rimuovere la batteria. Inserire la scheda sim nella fessura con dei contatti gialli rivolti verso il basso.



### Inserimento della scheda memoria :

Per utilizzare le funzioni del lettore multimediale, è necessaria una scheda di memoria tipo micro-SD (non inclusa nella confezione): la scheda deve essere inserita nella parte posteriore del telefono a destra dello slot della SIM. Inserire la scheda micro-SD come da disegno, con i contatti gialli rivolti verso il basso: aprire il tappo metallico spingendolo verso "open" (aperto) e bloccarlo di nuovo dopo aver inserito la scheda spingendola nella direzione opposta ("lock").

### Accendere, Spegnere e bloccare la tastiera:

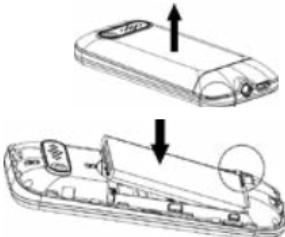
Per accendere e spegnere il telefono, tieni premuto il tasto di fine chiamata. Per bloccare la tastiera, vai su Impostazioni—Sicurezza—Blocco automatico della tastiera, quindi si bloccherà automaticamente secondo le impostazioni che hai scelto.

### Connessione a un PC:

Utilizzare il cavo USB per collegare eSTAR Digni call 4G a un computer. Selezionare il Disco U sul suo telefono. È possibile salvare i file sulla scheda SD.

### **Inserimento della batteria:**

Il dispositivo è dotato di una batteria agli ioni di litio ed è progettato per essere utilizzato esclusivamente con batterie e caricabatterie originali. La batteria deve essere inserita nella parte posteriore del telefono. Inserire la batteria nel vano batteria con i contatti rivolti verso l'alto corrispondenti a quelli del telefono. Al termine, rimettere il coperchio posteriore in posizione come nei seguenti illustrazioni.



### **Caricamento della batteria:**

Carica la batteria prima di iniziare a utilizzare il dispositivo. Collega il caricabatterie a una presa di corrente e poi inserisci il connettore del cavo nella porta USB-C del telefono.

### **Attenzione:**

*Per mantenere la funzionalità del prodotto e l'integrità della garanzia, si raccomanda di usare le caricabatterie originali. Si prega di caricare la batteria all'interno, in un ambiente asciutto e adatto. È normale che la batteria si riscaldi leggermente durante il processo di ricarica. La batteria raggiungerà la sua piena capacità solo dopo diversi cicli di ricarica completi.*

### **FM radio:**

Per utilizzare la radio FM, è necessario collegare un auricolare.

### **Menu principale:**

- Multimedia: Fotocamera, DV, Audio, Video, Radio FM, Registratore

E altri menu:

- Immagini: Le foto scattate con la fotocamera
- I miei file: Per visualizzare i file salvati nel telefono e nella scheda di memoria (se si inserisce una scheda SD, non inclusa nella confezione)
- Profili: Normale, Silenzioso, Riunione, Esterno, Auricolare, Modalità Bluetooth
- Strumenti: Calendario, Calcolatrice, Bluetooth, Torcia
- Internet:
- Giochi: Sokoban

### **Chiamare un numero dai contatti:**

Premi il tasto di chiamata per effettuare una chiamata, per terminarla premi il tasto di fine chiamata.

### **Chiamare un numero dal registro delle chiamate:**

Dalla schermata principale, premere il tasto verde di chiamata, le chiamate perse, ricevute e in uscita verranno automaticamente visualizzate. Scorrere con i tasti UP e DOWN e premere il tasto di chiamata quando si trova il numero che si desidera chiamare.

### **Aggiungi contatti all'elenco dei contatti:**

Selezionare Menu> Rubrica> Opzioni> Nuovo, quindi scegliere di salvare il numero sulla SIM o sul telefono. Inserire il nome e il nuovo numero, quindi premere Salva.

### **Inviare e leggere SMS. Inviare SMS:**

Dalla schermata principale, scegli Menu> Messaggi> Scrivi messaggio e scrivere il messaggio. Premere Opzioni> Invia a> Immettere il numero utilizzando il tastierino numerico o inserisci contatti per selezionare dalla Rubrica il contatto a cui si desidera di inviare sms.

### **Leggi SMS**

Quando si riceve un nuovo messaggio di testo, il telefono visualizza un'icona a forma di busta sulla barra in alto (fino a quando il messaggio non viene letto / fino a quando il messaggio rimane non letto) e nella schermata principale viene visualizzato un messaggio di notifica. Premere il tasto di selezione in alto a sinistra per accedere alla Posta in arrivo o accedere dalla schermata principale selezionando Menu> Messaggi> Inbox.

### **Stato della memoria:**

Questa funzione all'interno delle impostazioni dei contatti consente di vedere la quantità di spazio libero disponibile sul telefono e sulla scheda SIM.

### **Bluetooth:**

In Strumenti > Bluetooth > Attiva Bluetooth come suoneria chiamata in entrata. Selezionare Chiama suoneria e impostare il tono desiderato tra quelli disponibili. Premere e tenere premuto il tasto # per cambiare la modalità Vibrazione. Modalità generale. Modalità silenziosa.

### **Impostazioni del telefono:**

Da Menu> Impostazioni> Impostazioni telefono, si avrà / avrà accesso a varie impostazioni come Data e ora, Lingua e Display. Selezionare Ripristina per ripristinare le impostazioni di fabbrica di eSTAR Digni call 4G: immettere la password del telefono 1234 per confermare il ripristino.

## **Esposizione a radio frequenza (RF) e SAR QUESTO DISPOSITIVO SODDISFA LE DIRETTIVE INTERNAZIONALI PER L'ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO**

Il suo dispositivo mobile è un trasmettitore e un ricevitore radio. È progettato e realizzato per non superare i limiti di esposizione alla radiofrequenza (RF) raccomandati dalle direttive internazionali (ICNIRP). Questi limiti fanno parte delle direttive esaurienti e stabiliscono i livelli consentiti di energia RF per la popolazione generale. Le direttive sono state elaborate da organizzazioni scientifiche indipendenti attraverso valutazioni periodiche e approfondate di studi scientifici. Le direttive comprendono un sostanziale margine di sicurezza progettato per garantire la sicurezza di tutte le persone, indipendentemente dall'età e dalla salute. Lo standard di esposizione per i dispositivi mobili utilizza un'unità di misura nota come Coefficiente specifico di assorbimento o SAR. La limite SAR indicato nelle direttive internazionali è di 2,0 watt/chilogrammo (W / kg).

\* I test per il SAR sono condotti utilizzando posizioni operative standard con il dispositivo che trasmette al suo massimo ben certificato al di sotto del valore massimo. Questo perché il dispositivo è progettato per funzionare a più livelli di potenza in modo da utilizzare solo la potenza necessaria per raggiungere la rete. In generale, più siete vicini a una stazione base, più bassa è la potenza del dispositivo in tutte le bande di frequenza testate. Sebbene il SAR sia determinato al massimo livello di potenza certificato, il SAR effettivo del dispositivo durante il funzionamento può essere ben al di sotto del valore massimo. Questo perché il dispositivo è progettato per funzionare a più livelli di potenza in modo da utilizzare solo la potenza necessaria per raggiungere la rete. In generale, più siete vicini a una stazione base, più bassa è la potenza del dispositivo. I valori SAR possono variare in base ai requisiti nazionali di segnalazione e test e alla banda di rete. L'uso degli accessori e dei miglioramenti del dispositivo può determinare valori SAR diversi. Il limite SAR per i dispositivi mobili utilizzati dal pubblico è di 2,0 W / kg in media su 10 grammi di tessuto corporeo. Le direttive incorporano un notevole margine di sicurezza in modo di fornire una protezione aggiuntiva per il pubblico e per tenere conto di eventuali variazioni nelle misurazioni. I valori SAR possono variare in base ai requisiti di segnalazione nazionali e alla banda di rete.

### **Avvertenze**



Batteria al litio all'interno!

- Non provare ad aprire il prodotto!
- Non esporre ai fonti di calore, acqua, umidità, luce solare diretta!

CAUTION!

# **Digni call 4G**

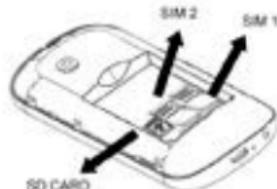
powered by e-star

## **LT Naudotojo vadovas**



### **Istatykite SIM korteles:**

SIM korteleje yra jūsų telefono numeris, PIN kodas, nuorodos operatoriaus paslaugoms, kontaktai ir SMS pranešimai. Norėdami pasiekti SIM korteles angos skyrių išjunkite telefoną ir nuimkite dangtelį pradėdami nuo išjukimo apatiniam dešinajam kampę. Išimkite akumulatorių. Istatykite SIM korteles į angą nukreipę aukštinus kontaktus žemyn.



### **Atminties kortelės įstatymas:**

tam, kad galėtumėte naudoti grotuvą, yra reikalinga „micro-SD“ kortelė (nėra pakuočėje): kortelė turi būti įstatoma į angą, kuri yra telefono gale dešiniau SIM kortelės angos. Istatykite „micro-SD“ kortelę kaip parodyta iliustracijoje, nukreipę aukštinus kontraktus žemyn: atidarykite metalinį langeli stumdam i link užrašo „atidaryta“ ir įstači kortelę vėl įj užrakininkite stumdam priešinga kryptimi („užrakinta“).

### **JUNGIMAS, IŠJUNGIMAS ir klaviatūros užrakinimas:**

Norėdami įjungti arba išjungti telefoną, paspauskite ir laikykite nuspaudę skambučio užbaigimo klavišą.

Norėdami užrakininti klaviatūrą, eikite į Nustatymai—Sauga—Automatinis klaviatūros

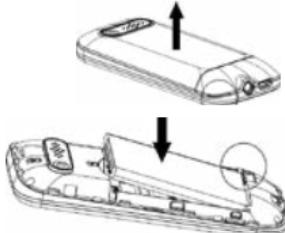
užraktas, tuomet klaviatūra automatiškai užsirakins pagal jūsų nustatymus.

#### Prijungimas prie AK:

noredami prijungti eSTAR Digni call 4G prie kompiuterio naudokite USB kabelį.  
Pasrinkite U Diską savo telefone. Bylas galite išsaugoti SD kortelėje.

#### Akumulatoriaus įstatymas:

jūsų įrenginys turi ličio jonus akumulatorius ir yra skirtas naudoti tik su originaliais akumulatoriais ir įkrovikliais. Akumulatorius turi būti įstatytas į telefono nugarę. Įstatykite akumulatorių į akumulatorių skyrių nukreipę kontaktus telefono kontaktų kryptimi. Tą atlikę uždėkite dangtelį atgal taip kaip parodyta instrukcijoje.



#### Akumulatoriaus įkrovimas:

Prieš pradėdami naudoti įrenginį, įkraukite bateriją. Prijunkite įkroviklį prie sieninio elektros lizdo, o tada įstatykite kabelio kištuką į telefono USB-C lizdu.

#### Dėmesio:

Siekiant išsaugoti gaminio veikimą ir garantijos galiojimą rekomenduojame naudoti originalius įkroviklius. Įkraukite akumulatorių patalpą viduje, sausoje aplinkoje, palankiomis sąlygomis. Yra įprasta, kad įkrovimo metu akumulatorius yra siek tiek įkaista. Akumulatorius pasieks savo pilnų pajėgumą tik po kelių įkrovimo ciklų.

#### FM radijas:

Norint naudotis FM radiju, reikia prijungti ausines.

#### Pagrindinis meniu:

- Multimedija: Kamera, DV, Garso įrašai, Vaizdo įrašai, FM radijas, Irašymo įrenginys
- Ir kiti meniu:
- Vaizdai: Nuotraukos, kurias padarote kamera
- Mano failai: Norédami peržiureti telefono įrenginį ar atminties kortelėje saugomus failus (jei idėjote SD kortelę, kuri nėra komplekto)
- Profiliai: Įprastas, Tylus, Susitikimas, Lauke, Ausinės, „Bluetooth“ režimas
- Įrankiai: Kalendorius, Skaičiuotuvas, „Bluetooth“, Žibintuvėlis
- Internetas:
- Žaidimai: Sokobanas

#### Skambinimas:

Noredami paskambinti, paspauskite skambinimo mygtuką, norédami baigti skambutį, paspauskite užbaigimo klavišą.

#### Skambinimas numeriu iš kontaktų sąrašo:

būdami pagrindiniame ekrane, paspauskite viršutinį pasirinkimo klavišą; tai automatiškai atveria kontaktų sąrašą. Praslinkite kontaktus naudodamiesi klavišais AUKŠTYN/ŽEMYN ir noredami paskambinti norimam kontaktui paspauskite skambinimo mygtuką.

#### Skambinimas numeriu iš skambučių registro:

pagrindiniame ekrane paspauskite žalią skambinimo mygtuką, paleisti ir priimti skambučių bei rinkti numeriai bus rodomi automatiškai. Praslinkite naudodamiesi klavišus AUKŠTYN/ŽEMYN ir surađę norimą numerį paspauskite skambinimo klavišą.

#### Kontaktu įtraukimas į kontaktų sąrašą:

Pasrinkite Meniu > Kontaktai > Parinktys > Naujas, ir pasrinkite išsaugoti numerį SIM kortelėje arba telefone. Jveskite naujajį numerį irvardą, tada paspauskite išsaugoti.

#### Atminties būseną:

Ši kontaktų nustatymuose esanti funkcija leidžia matyti kiek laisvos vietos yra telefone ir SIM kortelėje.

#### SMS pranešimo siuntimas ir skaitymas. Siušti SMS pranešimą:

pagrindiniame ekrane pasrinkite Meniu > Pranešimai > Kurti pranešimą ir pradékite rašyti pranešimą. Paspauskite Parinktys > Siušti... > Jvesti numerį ir naudodamiesi skaitinę klaviatūrą jveskite numerį arba įvesti kontaktus ir pasrinkite iš kontaktų sąrašo kontaktą, kuriam norite siušti.

#### SMS pranešimo skaitymas

gavus naują tekstinį pranešimą, viršutinėje telefono juosteje yra rodoma voko piktograma (iki pranešimą yra perskaitomas/tol kol pranešimas nėra perskaitomas), o pagrindiniame ekrane yra parodomos iššokantis perspėjimo langas. Gautųjų atvérimui paspauskite viršutinį kairįjį pasirinkimo klavišą arba atverkite ji pagrindiniame ekranе paspausdamis Meniu > Pranešimai > Gautieji.

#### Bluetooth:

Įrankiai > Bluetooth > Jungti Bluetooth galite įjungti „Bluetooth“. Naudodamiesi Šūporuoja įrenginį galite ieškoti kitų įrenginių (laisvy rankų įrangos, telefonų...). Pasrinkite įrenginį su kuriuo norėtumėte suporuoti ir patvirtinkite abiejose įrenginiuose.

#### Skambėjimo garso nustatymas:

pasrinkite Meniu > Paskyros > Skambėjimo nustatymai > Nustatyti kaip priimamo skambučio skambėjimo toną, pasrinkite Skambučio skambėjimo tonas ir nustatykite norimą toną iš tų, kurie yra pateikiami. Vibracijos, bendojo ir tyliojo režimo pakeitimui paspauskite ir palaikykite # mygtuką.

## Telefono nustatymai:

atverę Meniu > Nustatymai > Telefono nustatymai, galėsite atverti įvairius nustatymus, tokius kaip data ir laikas, kalba ir ekranas. Norėdami atkurti eSTAR Digni call 4G gamykininius parametrus pasirinkite Atstatyti: atstatymo patvirtinimui įveskite telefono slaptažodį 1234.

## ŠIO IRENGINIO Radijo dažnio (RD) poveikis ir SSG ATITINKA TARPTAUTINES RADIOS BANGŲ POVEIKIO TAISYKLES

Jūsų mobilusis prietaisas yra radijo siūstuvas ir imtuvas. Jis yra sukurtas ir gaminamas neviršijant tarptautinės taisyklės (ICNIRP) rekomenduojamų radijo dažnio (RD) poveikio ribų. Šios ribos yra dalis išsamų taisyklės ir nustato lygius, kurie yra leistini plačiąja visuomenė veikiančiam RD. Šios taisyklės buvo sukurtos nepriklausomos moksliniųjų organizacijų periodiškai ir išsamiai įvertinančių moksliškes studijas. Taisyklės apimtis žymiai saugiai ribą, skirtą užtikrinti visų asmenų saugumą, nepaisant amžiaus ir sveikatos.

Mobilinių įrenginių poveikio standarto matavimo vienetas yra savitasis sugerties greitis arba SSG. Tarptautinėse taisyklėse nustatyta SAR riba yra 2,0 W/kg\*. SAR bandymai yra atliekami naudojant iprastines naudojimo pozicijas įrenginiui sienčiant didžiausią sertifikuotą dydį, kuris yra kur kas mažesnis už maksimalų. Taip yra todėl, kad įrenginys yra sukurtas veikti keliais galios lygais, tam, kad būtu naudojama tik ta galia, kuri yra reikalinga pasiekti tinklą. Paprastai tariant, kuo arčiau bazinės stoties esate, tuo mažesnė galia visomis tiriamomis kryptimis įrenginys skleidžia. Nors SAR yra nustatomas esant didžiausiai sertifikuotai galiai, faktinis įrenginio SAR veikimo metu gali būti kur kas žemesnis už maksimalų vertę. Taip yra todėl, kad įrenginys yra sukurtas veikti keliais galios lygais, tam, kad būtu naudojama tik ta galia, kuri yra reikalinga pasiekti tinklą. Bendraja prasme, kuo arčiau bazinės stoties esate, tuo silpnėsime yra priešingo poveikis.

SAR vertės gali skirtis priklausomai nuo valstybinių ataskaitinių ir bandymų reikalavimų ir tinklo pralaidumo. Prietaiso piedūrų ir pageriminių naudojimais gali lemти kitokias SAR vertes.

Plačiosios visuomenės naudojamų mobilinių įrenginių SAR riba yra vidutiniškai 2,0 W/kg 10 gramų kuno audiniu. Taisyklės apimtis žymiai apsauginę ribą, suteikiandama visuomenei papildomą apsaugą ir įvertina bet kokius matavimų nuokrypius. SAR vertės gali skirtis priklausomai nuo valstybinių ataskaitinių reikalavimų ir tinklo pralaidumo.

### Dėmesio:

- Viduje yra ličio akumulatorius!
- Neméginkite atidaryti gaminio!
- Neleiskite paveikti karščiu, vandeniu, drėgmei ir tiesioginei saulės šviesai!



CAUTION!

# Digni call 4G

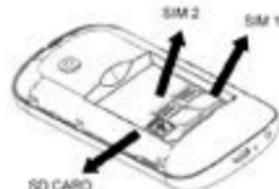
powered by e-star

## LV Lietošanas instrukcija



### SIM kartes ievieštošana:

SIM kartę glabājamas tālruna numurs, PIN kodas, informacija par operatora pakalpojumiem, kontakti un izsiņas (SMS). Lai piekliūti nodalijimam, kurā atrodas SIM kartes slots, izslēdziet tālruni un paceliet vāciņu, sakoč no spraudinės apakšėje labajā stūri. Iznemiet akumulatoru. Ieviešojet SIM karti slotā ar zeltitajiem kontaktiem iš kontaktiem uz leju.



### Atminas kartes ievieštošana:

Iai išmantomu multivides atskanėtojā funkcijas, nepieciešama micro-SD atminas karte (komplektacijā nav ieklauta): karte atrodas tālruna aizmugurėje dalā pa labi no SIM kartes slota. Ieviešojet slotā micro-SD atminas karti ar zeltitajiem kontaktiem už leju kā atėjtos, nospiežojet už metaliską slėgą virzienā "atvėrt" – atveriet to, un pēc kartei ieviešošanas atkal fiksējiet aizvērtā stavokli, nospiežojet pretejā virzienā ("bloķēšana").

### Klaviatūras ieslēgšana, izslēgšana un blokēšana:

Lai ieslēgtu ir izslēgtu tālruni, nospiediet un turiet nospiestu zvana pārtraukšanas taustiņu.

Lai blokētu tastatūru, dodieties uz festatiūmu—Drošība—Automātiska tastatūras bloķēšana, un tastatura automātiski bloķējies atbilstoši jūsu iestatījumiem.

### Pieslēgšana datoram:

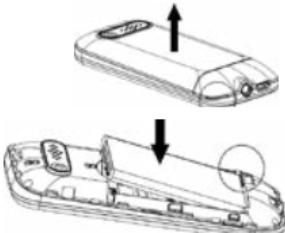
Iai eSTAR Digni call 4G pieslēgti datoram, jāizmanto USB vads. Tālruni izvēlieties Disk U. Iespējams saglabāt failus uz SD kartes.

## Akumulatora (baterijas) ieviešana:

telefons ir apriktos ar litija jonu akumulatoru, un tas lietojams tikai kopā ar oriģinālajiem akumulatoriem un lādētājiem. Akumulators atrodas tāruņa aizmugurē. Ievietojet akumulatoru atbilstošajā nodalījumā, savienojot atbilstošus akumulatora un telefona kontaktus. Pēc tam uzlieciet atpakaļ telefona aizmugurejo vāciņu kā parādīts zemāk esošajos attēlos.

## Akumulatora uzlāde:

Uzlādējiet akumulatoru pirms jericies lietošanas sākšanas. Pievienojet lādētāju sienas kontaktligzdai un pēc tam ievietojet kabeļa savienotāju tāruņa USB-C ligzda.



## Uzmanību:

Lai saglabātu izstrādājuma funkcionālās iespējas un ievērotu garantijas nosacījumus, mēs rekomendējam izmantot tikai oriģinālos akumulatoru lādētājus. Lūdzam lādēt akumulatoru sausās un tam piemērotās telpās. Lādēšanas laikā akumulators var nedaudz sasilt. Tas ir normāls. Akumulators sasniedz pilnu kapacitāti tikai pēc vairākiem noslēgtiem uzlādes cikliem.

## FM radio:

Lai izmantotu FM radio, ir jāpievieno austīnas.

## Galvenā izvēlne:

- Multivide: Kamera, DV, Audio, Video, FM radio, lerakstītājs

Un citi izvēlnes:

- Attēli: Grāfiķijas, kuras uzņemt ar kameru

- Mani faili: Lai skatītu failus, kas saglabāti tāruņi un atmīnas kartē (ja ievietojet SD karti, tā nav iekļauta komplektā)

- Profili: Parastais, Klusais, Sanāksme, Ārā, Austīnas, Bluetooth režīms

- Riki: Kalendārs, Kalkulatori, Bluetooth, Lukturītis

- Internets:

- Spēles: Sokobans

## Zvanīšana:

Lai veiktu zvanu, nospiediet zvana pogu, lai beigtu zvanu, nospiediet zvana pārtraukšanas taustīju.

## Kontakta numura meklēšana:

atrodoties galvenajā ekrānā, nospiediet augšējo labējo izvēles taustīju; tas automātiski atvērs Kontaktus. Ar pogām AUGŠUP / LEJUP ritiniet kontaktus un nospiediet zvanīšanas pogu, lai pievienītu vajadzīgajam kontaktam.

## Zvanīšana uz numuru no zvanu žurnāla:

no galvenā ekrāna nospiediet jaļo zvanīšanas taustīju, un ekrānā automātiski parādīsies neatbildēto, sametto un veikto zvanu žurnāls.

Ar pogām AUGŠUP / LEJUP ritiniet žurnālu un nospiediet zvanīšanas pogu, kad atrodat vajadzīgo numuru.

## Kontaktu pievienošana sarakstā:

Izvēlieties Izvēlne> Kontakti> lespējas> Jauns un izvēlieties saglabāt numuru uz SIM kartes vai tāruņi. Ievadiet vārdu un jauno numuru, un pēc tam nospiediet pogu Saglabāt.

## Atmiņas stāvoklis:

Šī iestājumā funkcija ļauj redzēt, cik daudz brīva vieta pieejama datu glabāšanai tāruņi un uz SIM kartes.

## Īsziņu (SMS) sūtīšana un lasīšana. SMS sūtīšana:

pagrindinātie ekrāne pasirinkite Meniu > Pranešmai > Kurti pranešimā ir pradēkite rasyti pranešimā. Paspausite Parinktys > Sīstī... > Ivesti numerij ir naudodami skaitītā klaviatūrā ievisejtu numerij arba ivesti kontaktus ir pasirinkite iš kontaktu sarašo kontakta, kuriā norite sīstīt.

## SMS pranešimo skaitytās:

no galvenā ekrāna izvēlieties Izvēlne> Ziņapmaiņa> Rakstīt īsziņu un rakstīt īsziņu. Nospiediet Funkcijas> Sūtīt> leviņot numuru un ar klaviatūras palīdzību ievadiet numuru, vai izvēlieties leviņot kontaktu, lai no kontaktu saraksta izvēlētos vajadzīgo adresatu.

## SMS lasīšana:

sanemot jaunu īsziņu, uz displeja augšējā paneļa parādās konverta attēls (kamēr SMS tiek lasīts / kamēr SMS nav izlaists), bet uz galvenā ekrāna parādās uzņirstošais logs. Nospiediet augšējo kreiso izvēles taustīju, lai iejetu mapē īsziņas, vai ieejet tajā no galvenā ekrāna, izvēlieties Izvēlne> Ziņapmaiņa> leslūtne.

## Bluetooth:

Riki > Bluetooth > leslēgt Bluetooth iespējams atvērt Bluetooth. Izvēloties iespēju Meklēt savienoto ierīci, iespējams meklēt citas iekārtas (austīnas, telefoni...). Izvēlieties ierīci, ar kuru vēlaties izveidot savienojumu, un apstipriniet to abās ierīcēs.

## Zvana signāla izvēle:

izvēlieties Izvēlne> Profili> Signāla iestājumi> lestatīt kā ienākošā zvana signālu, izvēlieties Zvana signāli, un no pieejamajiem signāliem izvēlieties vajadzīgo.

Nospiediet un tunēt nospiestu taustīju #, lai pārslēgtos starp vibrācijas, parasto un klusuma režīmiem.

## Tālruna iestatījumi:

Izvēlnē> Iestatījumi> Tālruna iestatījumi iespējams pieklūt dažādiem iestatījumiem, piemēram, Datums un Laiks, Valoda un Displejs. Izvēlieties Atjaunošanu, lai atjaunotu Co2 rūpnicas iestatījumus: atjaunošanas apstiprināšanai ievadiet tālruna paroli 1234.

## Radioviļņu (RF) starojuma ietekme un SAR, ŠI IERĪCE ATBILST STARPTAUTISKĀJAM REKOMENDĀCIJĀM PAR RADIOVIĻŅU IETEKMĒS IEROBEŽOŠANU

Šī mobilā ierīce ir radiosignālu radītājs un uztvērējs. Tā ir izstrādāta un ražota, nemot vērā starptautiskajās rekomendācijās (ICNIRP) izvirzītās prasības pret radioviļņu ietekmes robežliemieniem. Šie ierobežojumi ir kompleksu instrukciju daļa, un tie nosaka pieļaujamos radioviļņu ietekmes līmenus uz iedzīvotajiem kopumā. Šīs rekomendācijas izstrādājušas neatkarīgas zinātniskas organizācijas, balstoties uz periodisku un rupīgu zinātnisko pētījumu noverēšanu. Sis vadlīnijas ietver ievērojamā rezervi, lai garantētu drošību visām personām, neatkarīgi no to vecuma un veselības stāvokla. Kā mobilā ierīci starojuma ietekmes standarta mērvienībā tiek izmantots tā sauktais īpašs absorbcijas koeficients (Specific Absorption rate jeb SAR). SAR robežvērtība, kas norādīta starptautiskajās vadlīnijās, ir 2,0 watt/kilograms (W/kg)\*. SAR testēšanu veic, izmantojot ierīces standarta darba pozīcijas, ierīcei raidot signālu visaugstākajā atlautajā līmenī, kas ir ievērojami zemāks par maksimālo vērtību. Tas ir tāpēc, ka ierīce ir paredzēta darbam dažādos jaudas līmenos, lai izmantotu tikai tīkla savienojuma izveidošanai nepieciešamo līmeni. Prinzipā, jo tuvāk atrodaties mobilajai bāzes stacijai, jo zemāka ir ierīces iezījosa jauda visos darba frekvenci diapazonos. Lai gan SAR nosaka augstākajā atlautajā jaudas līmenī, iekārtas reālās SAR vērtības ekspluatācijas laikā var būt būtiski zemākas par maksimālo vērtību. Tas ir tāpēc, ka ierīce ir paredzēta darbam dažādos jaudas līmenos, lai izmantotu tikai tīkla savienojuma izveidei nepieciešamo līmeni. Kopumā - jo tuvāk atrodaties mobilā bāzes stacija, jo zemāka ir ierīces iezījosa jauda. SAR vērtības var atskirtībā arī attiecībā uz nacionālajiem standartiem un pārbaudēm izvirzītajām prasībām, kā arī no tīkla frekvenciju joslās. Ierīces un aksesuāru izmantošana var norādīt atšķirīgām SAR vērtībām. Iedzīvotā izmantošana mobilā telefona SAR ierobežojums ir 2,0 W/kg, nemot viedēji 10 gramus kermena audu. Rekomendācijas ietver būtisku drošības rezervi, lai garantētu papildu drošību iedzīvotajiem un lai nemtu vērā visas iespējamas atšķirības mērķumos. SAR vērtības var atšķirties atkarībā no nacionālajām prasībām pret atskaitēm un tīkla frekvenci diapazona.

### Uzmanību!

- Iekšpusē atrodas litija baterija!
- Nemēģiniet atvērt produktu!
- Nepakļaut izstrādājumu siltuma, ūdens, mitruma, tiešu saules staru iedarbībai!



CAUTION!

# Digni call 4G

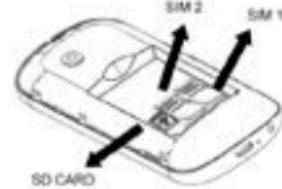
powered by e-star

## FI Käyttöopas



### SIM-kortin asettaminen paikalleen:

SIM-kortissa on puhelinnumerosi, PIN-koodi, yhteys operaattorin palveluihin, yhteystiedot ja tekstiviestit. Pääset SIM-korttipaikkaan kytkemällä puhelimen pois päältä ja nostamalla kannen irti oikean alakulman aukosta. Poista akku. Aseta SIM-kortti paikalleen kultaisella metalliliukukku painamalla sitä "auki" suuntaan ja lukitse se uudelleen kortin asettamisen jälkeen napsauttamalla sitä vastakkaiseen suuntaan ("lukitus").



### Muistikortin asettaminen:

Mediasoitimen käytöön tarvitaan micro-SD-muistikortti (ei sisällä pakkaukseen): kortti sijoitetaan puhelimen takaaossa SIM-korttipakan oikealla puolella. Aseta Micro-SD-kortti, kuten on esitetty kuvaassa, kultaiset liittimet alaspäin: avaa metalliliukukku painamalla sitä "auki" suuntaan ja lukitse se uudelleen kortin asettamisen jälkeen napsauttamalla sitä vastakkaiseen suuntaan ("lukitus").

### Puhelimen kytkeminen päälle/pois päältä, näppäimistön lukitseminen:

Puhelimen käynnistämiseksi ja sammuttamiseksi paina ja pidä alhaalla lopetusnäppäintä. Näppäimiston lukitsemiseksi voit määrittaa asetuksen kohdassa Asetukset->Turvallisuus ->Automaattinen näppäimistö lukitus, jolloin näppäimisto lukituu automaattisesti valitsemasi asetuksen mukaisesti.

### Liittäminen tietokoneeseen:

Käytä USB-kaapelia eSTAR Digni call 4G:n tietokoneen yhdistämiseen. Valitse U-levy puhelimesta. Voit tallentaa tiedostoja SD-kortille.

### Akun asettaminen:

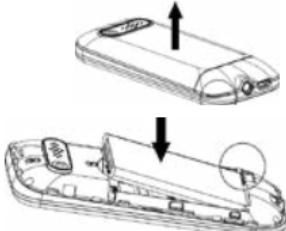
laitte on varustettu litiumioniakulla. Laite on suunniteltu käytettäväksi vain alkuperäisten akkujen ja latureiden kanssa. Akku sijaitsee puhelimen takaosassa. Aseta akku akkupaijkaan liittimet ylösöin vasten puhelimen liittimiin. Sitten aseta takakansi paikalleen kuin näytään seuraavissa kuvissa.

### Akun lataaminen:

Lataa akku ennen laitteen käyttöä. Kytke laturi pistorasiaan ja liitä sitten kaapelini liitin puhelimen USB-C-porttiin.

### Huomio:

tuotteet toimivuuden takia ja takuun säilymiseksi suosittelemme käyttämään vain alkuperäisiä latureita. Lataa akku sisältöön, kuvissa ja suotuisessa ympäristössä. On normaalaa, että akku hieman kuumenee latausprosessin aikana. Akku saavuttaa täyden kapasiteetin vasta muutaman täyteen latauksen jälkeen.



### FM-radio:

Lai izmantotu FM radio, ir jāpievieno austījās.

### Päävalikko:

- Multimedia: Kamera, DV, Ääni, Video, FM-radio, Nauhurit

Ja muita valikoita:

- Kuvaat: Kameralla ottamasi kuvat
- Omat tiedostot: Tallennettujen tiedostojen tarkastelemiseksi puhelimessa ja muistikortilla (jos lisätä SD-kortti, ei sisällä pakettiin)
- Profiili: Normaali, Hiljainen, Kokous, Ulkona, Kuulokkeet, Bluetooth-tila
- Työkalut: Kalenteri, Laskin, Bluetooth, Taskulamppu
- Internet:
- Pelit: Sokoban

### Puhelun soittaminen:

Soittoakesi puhelun paina soittonäppäintä, lopettaakesi puhelun paina lopetusnäppäintä.

### Soita yhteystiedoissa olevaan numeroon:

paina pää näytössä ylhällä oikealla olevaa valintanäppäintä; siirryt automaattisesti yhteystietoihin. Selaa yhteystietoja YLÖS-/ALAS-näppäimillä ja soita haluamaasi yhteystietoon painamalla soittonäppäintä.

### Soita puhelulokin numeroon:

paina päävalikkossa vihreää soittonäppäintä, jolloin vastaanottoon, varustat ja lähetät puhelut näytetään automaattisesti. Selaa YLÖS-/ALAS-näppäimillä, ja kun löydät numeron, johon haluat soittaa, paina soittonäppäintä.

### Yhteystiedon lisääminen yhteystietoihin:

valitse Valikko > Yhteystiedot > Valinnat > Uusi ja valitse haluatko tallentaa numeron SIM-kortille vai puhelimeen. Anna nimi ja uusi numero, paina sitten Tallenna.

### Muistin tila:

tämä ominaisuus yhteystietoasetuksissa näyttää vapaan muistitilan määän puhelimessa ja SIM-kortilla.

### Tekstiviestin lähetäminen ja lukeminen:

Lähetä tekstiviesti: valitse pää näytöstä Valikko > Viestit > Kirjoita viesti ja kirjoita viesti. Paina Valinnat > Lähetä > Syötä numero ja anna numero numeronäppäimillä tai Syötä yhteystieto ja valitse yhteystiedoista henkilö, jolle haluat lähetää tekstiviestin.

### Tekstiviestin lukeminen:

kun olet saanut uuden tekstiviestin, puhelimen näytön yläpalkissa on kirjekuoren kuvake (niin kauan, kunnes olet lukeutun viestin/niin kauan kuin viesti on lukematon) ja ilmoitus ponnahdattaa pää näytöön. Paina ylhällä vasemmalla olevaa valintanäppäintä päästäksesi kohtaan Saapuneet tai mene sinne pää näytöstä valitsemalla Valikko > Viestit > Saapuneet.

### Bluetooth:

Työkalut > Bluetooth > Avaa Bluetooth voit kytkeä Bluetoothin päälle. Kohdan Laiteparin laite voit hakea muita laitteita (kuulokkeet, puhelimet...). Valitse laite, johon haluat yhdistää ja vahvista yhdistäminen kummastakin laitteesta.

### Soittoäänen asettaminen:

valitse Valikko > Profiilit > Soittoasetukset > Aseta tulevan puhelun soittoääneksi.

Valitse Puhelin soittoääni ja aseta haluttu ääni valikosta. Paina ja pidä painettuna #-painiketta muuttaaksesi värinä tilan, yleistilan ja mykistystilan.

### Puhelimen asetukset:

kohdasta Valikko > Asetukset > Puhelimen asetukset on pääsy erilaisiin asetuksiin, kuten pääväys ja aika, kieli ja näyttö. Valitse Palauta eSTAR Digni call 4G:n tehdasasetusten palauttamiseksi: anna puhelimen salasana 1234 vahvistamaan palautus.

**Radiotaajuinen (RF) altistuminen ja SAR  
TÄMÄ LAITE TÄYTTÄÄ KANSAINVÄLISET RADIOAALLOILLE ALTISTUMISTA  
KOSKEVAT OHJEET.**

Matkupuhelin on radiolähetin ja -vastaanotin. Se on suunniteltu ja valmistettu noudattamaan kansainvälisen ohjeistusten (ICNIRP) suosittelemia radiotaajuuksille (RF) altistumisen raja-arvoja. Nämä raja-arvot ovat osa kattavaa ohjeistusta ja niissä määritetään salitut RF-energiasato väestöä varten. Ohjeistukset ovat kehittäneet riippumattomat tieteiliset organisaatiot säännöllisen ja perustellisen tieteilisten tutkimusten arvioinnin perusteella. Ohjeistus sisältää merkittävän turvavaravan, jonka tarkoitus on taata kaikkien henkilöiden turvalisuus heidän lästään ja terveydestään riippumatta.

Mobiililaitteiden altistussstandardista käytetään mittayksikköä, jota nimitetään Specific Absorption Rate eli SAR:ksi. Kansainvälisessä ohjeistuksessa annettu SAR-raja on 2,0 wattia/kilogramma (W/kg)\*. SAR-testit suoritetaan käytävän tavanomaisia käyttötapahtoja, joissa laite lähetää korkeimmalla sertifoidulla teholla, joka on reilusti maksimiarvon alapuolella. Tämä johtuu siitä, että laite on suunniteltu toimimaan useilla eri tehotasolla, jotta se käyttää vain riittävän määrän tehoa saavuttaakseen verkona. Yleensä, mitä lähempänä olet tukiasemaa, sitä pienempi on laitteen kuluttama teho. tehotaso kaikissa testauissa tajausalueissa.

Vaikka SAR määritetään korkeimmalla sertifoidulla tehotasolla, laitteen todellinen SAR-täytössä voi olla reilusti maksimiarvon alapuolella. Tämä johtuu siitä, että laite on suunniteltu toimimaan useilla eri tehotasolla, jotta se käyttää vain riittävän määrän tehoa saavuttaakseen verkona. Yleensä, mitä lähempänä olet tukiasemaa, sitä pienempi on laitteen kuluttama teho.

SAR-arvot voivat vaihdella kansallisten raportointi- ja testausvaatimusten sekä verkon tajuuden mukaan. Laitteiden lisävarusteiden ja parannusten käytö voi muuttaa SAR-arvoja.

Julkisesti käytettävien mobiililaitteiden SAR-raja on 2,0 W/kg keskiarvotettuna 10 grammalla kudosta. Ohjeistus sisältää merkittävän turvavaravan lisäsuojan takaaamiseksi väestölle sekä kattamaan mahdolliset mittausvaihtelut. SAR-arvot voivat vaihdella kansallisten raportointivaiatusten sekä verkon tajuuden mukaan.

**Varoitus**

- Lithiumaku sisällä!
  - Tuotetta ei saa yrittää avata!
  - Älä altista lämmöälle, vedelle, kosteudelle, suoralle auringonpaisteelle!
- CAUTION!



# Digni call 4G

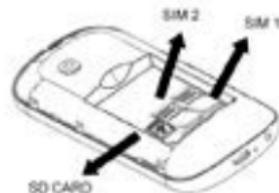
powered by e-star

## PT Guia do Usuário



### Inserir o cartão SIM:

O cartão SIM contém o seu número de telefone, código PIN, links para serviços de operadores, contatos e mensagens SMS. Para acessar ao compartimento que contém a ranhura para SIM, deslique o telefone e levante a tampa por meio da abertura no canto inferior direito. Remova a bateria. Coloque o cartão SIM na ranhura com os contatos dourados voltados para baixo.



### Inserção de cartão de memória:

Para usar as funções do media player, Você precisa de um cartão de memória micro-SD (não está incluído no embalagem): o cartão deve ser inserido na parte traseira do telefone ao lado direito da ranhura para SIM. Insira o cartão micro-SD como está indicado, com os contatos dourados voltados para baixo: abra o suporte metálico empurrando-o para "abrir" e tranque-o novamente depois de inserir o cartão empurrando-o na direção oposta ("bloqueio").

### Ligar, desligar e bloquear o teclado:

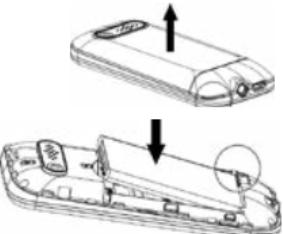
Para ligar e desligar o telefone, pressione e segure a teda de encerrar chamada. Para bloquear o teclado, vá para Configurações—Segurança—Bloqueio automático do teclado, e ele será bloqueado automaticamente conforme a configuração escolhida.

### Conexão com o PC:

Utilize o cabo USB para conectar eSTAR Digni call 4G ao computador. Selecione U Disk no seu telemóvel. Você pode gravar os ficheiros no cartão SD.

## **Como inserir a bateria:**

o seu dispositivo possui uma bateria de ião lítio e está projetado para ser usado exclusivamente com as baterias e carregadores originais. A bateria deve ser inserida na parte traseira do telemóvel. Insira a bateria no compartimento da bateria com os contactos voltados para cima correspondentes aos do telemóvel. Quando terminar, volte a colocar a tampa traseira como está indicado nas ilustrações a seguir.



## **Carregamento da bateria:**

Carregue a bateria antes de começar a usar o dispositivo. Conecte o carregador a uma tomada de parede e depois insira o conector do cabo na porta USB-C do telefone.

## **Atenção:**

*Para manter a funcionalidade do produto e a integridade da garantia, recomendamos o uso de carregadores originais. Por favor, carregue a bateria no interior, em um ambiente seco e favorável. É normal que a bateria fique um pouco quente ao longo do processo de carregamento. A bateria atingirá a sua capacidade máxima somente após vários ciclos de carregamento completos.*

## **Rádio FM:**

Para usar o rádio FM, é necessário conectar um fone de ouvido.

## **Menu principal:**

- Multimédia: Câmara, DV, Áudio, Vídeo, Rádio FM, Gravador
- E outros menus:
- Imagens: As fotos tiradas pela câmara
- Meus ficheiros: Para visualizar os ficheiros armazenados no telefone e no cartão de memória (se inserir um cartão SD, não incluído no pacote)
- Perfis: Normal, Silencioso, Reunião, Exterior, Auriculares, Modo Bluetooth
- Ferramentas: Calendário, Calculadora, Bluetooth, Lanterna
- Internet:
- Jogos: Sokoban

## **Fazer uma chamada:**

Pressione o botão de chamada para fazer uma ligação, para encerrar a chamada, pressione a tecla de finalizar chamada.

## **Ligar para um número da lista dos contatos:**

Na tela inicial, pressione a tecla de seleção superior direita; assim abrirá

automaticamente os Contatos. Percorra os contatos com as teclas PARA CIMA / PARA BAIXO e pressione o botão do início de chamada para ligar ao contato desejado.

## **Ligar para o número do registo de chamadas:**

Na tela principal, pressione o botão verde de início da chamada, as chamadas não atendidas, recebidas e realizadas serão exibidas automaticamente. Percorre com as teclas PARA CIMA / BAIXO e pressione o botão de início da chamada quando encontrar o número que deseja chamar.

## **Adicionar contactos aos Contatos:**

Selecione Menu> Contatos> Opções> Novo e escolha guardar o número no SIM ou no Telemóvel. Digite o nome e o novo número e, em seguida, pressione Guardar.

## **Estado da memória:**

Esta função dentro das configurações de contatos permite verificar quanto espaço livre de armazenamento existe no telemóvel e no cartão SIM.

## **Enviar e ler SMS. Enviar SMS:**

na tela principal, escolha Menu> Mensagens> Escrever mensagem e escreva a sua mensagem. Pressione Opções> Enviar para> Inserir número e digite o número usando o teclado numérico ou Inserir contatos para selecionar dos Contatos o contato para enviar texto.

## **Ler SMS:**

quando Você recebe uma nova mensagem de texto, o telemóvel exibe um ícone de envelope na barra superior (até que a mensagem for lida / por enquanto a mensagem não for lida) e uma notificação pop-up aparece na tela principal. Pressione a tecla de seleção superior esquerda para entrar na Caixa de entrada ou acesse-a da tela principal, selecionando Menu> Mensagens> Caixa de entrada.

## **Bluetooth:**

Em Ferramentas > Bluetooth > Ligar Bluetooth Você pode ativar Bluetooth. Com o Dispositivo Emparelhado, pode procurar por outros dispositivos (auriculares, telemóveis...). Selecione o dispositivo ao qual gostaria de conectar e confirme-o em ambos os dispositivos.

## **Definir toques:**

Selecione Menu> Perfis> Configurações de toque> Definir como toque de chamada recebida, Selecionar Toque de chamada e definir o tom desejado a partir dos disponíveis.

Pressione e mantenha pressionado o botão # para mudar entre os modos de vibração, geral e de silêncio.

## Configurações do telemóvel:

no Menu> Configurações> Configurações do telefone, Você terá acesso a várias configurações, como Data e Hora, Idioma e Ecrã. Selecione Restaurar para redefinir as configurações de fábrica do eSTAR Digni call 4G: digite a palavra-passe do telefone 1234 para confirmar a restauração.

## Exposição à Radiofrequência (RF) e SAR. ESTE DISPOSITIVO ATENDE TODOS OS REQUISITOS INTERNACIONAIS DE EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO.

O seu dispositivo móvel é transmissor e receptor da rádio. Está projetado e fabricado para não exceder os limites da radiofrequência (RF) recomendados pelas diretrizes internacionais (ICNIRP). Estes limites fazem parte das diretrizes gerais e estabelecem os níveis permitidos da energia RF para população em geral. Estas diretrizes foram desenvolvidas pelas organizações científicas independentes por meio da avaliação periódica dos estudos científicos. As diretrizes incluem uma margem de segurança substancial destinada para garantir a segurança de toda a gente, independentemente da idade e saúde.

O padrão de exposição para os dispositivos móveis utiliza a unidade de medição conhecida como Taxa de Absorção Específica Specific Absorption Rate, ou SAR. O limite SAR estabelecido pelas diretrizes internacionais é 2.0 watts/kilo (W/kg)\*. Os testes para SAR são realizados usando as posições de operação de padrão quando o dispositivo transmite o sinal o valor certificado máximo do qual fica muito abaixo do valor permitido. Isto ocorre porque o dispositivo está projetado para funcionar em vários níveis de potência para utilizar apenas a potência necessária para atingir a rede. Em geral, quanto mais perto Você ficar da estação de base, menor será potência de saída do dispositivo em todas as bandas de frequência testadas.

Embora SAR esteja determinado como nível de potência certificado mais alto, o SAR atual do dispositivo quando está a funcionar pode ser abaixo o volume máximo. Isto acontece porque o dispositivo está projetado para funcionar em vários níveis de potência para utilizar apenas a potência necessária para atingir a rede. Em geral, quanto mais perto Você ficar da estação de base, menor será potência de saída do dispositivo. Os valores de SAR podem variar dependendo dos requisitos nacionais aos testes bem como a banda da rede. O uso dos acessórios e aperfeiçoamentos do dispositivo podem resultar em vários valores SAR.

O limite SAR para os dispositivos móveis usados pelo público constitui no médio 2.0 W/kg para 10 gramas do tecido corporal. As diretrizes incorporam uma margem de segurança substancial para dar uma proteção adicional ao público e considerar várias variações nas medições. Os valores de SAR podem depender muito dos requisitos nacionais aprovados, bem como da banda da rede.

O valor SAR mais alto para este telemóvel testado para uso é 0.728 W/kg

### Atenção

- Bateria de lítio esta por dentro!
- Não tente abrir o produto!
- Não exponha ao calor, água, humidade, luz solar direta!



CAUTION!



### DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE

Data de emissão: 2024-12-10

Mobile Center JSC

Endereço: Veterinaru str. 44, Biruliskes, LT-54469 Kaunas dist.

Declare o produto

Descrição: eSTAR Digni Call 4G tela de 3,5" polegadas, flash de 48MB

Nome da marca: eSTAR

Modelo: Digni Call 4G

Normas relevantes para a Diretiva de Equipamentos de Rádio (RED) 2014/53/EU

Padrões:

Saúde e Segurança

EN 50360:2017, EN 50663:2017, EN 50566:2017

EN IEC/IEEE 62209-1528:2021, EN 62479:2010

EN IEC 62311:2020, IEC 62368-1:2018

EN IEC 62368-1:2020

Compatibilidade eletromagnética

EMC Directive 2014/30/EU

EN IEC61000-3-2:2019/A1:2021

EN 61000-3-3:2013/A2:2021

EN 55032-2015/A11:2020

EN 55035:2017+A11:2020

Uso eficaz do espectro

EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-17 V2.2.2 (2019-11)

ETSI EN 301 489-17 V3.2.2 (2020-09)

ETSI EN 301 489-52 V1.2.1 (2021-09)

ETSI EN 303 345-3 V1.1.1 (2021-06)

IEC 62684-1:2018, EN IEC 62368-1:2020

ETSI EN 301 511 V12.5.1

ETSI TS 151 010-1 V12.8.0

Diretivas RoHS:

Padrões :

2011/65/EU e sua diretiva de emenda 2015/863/EU

IEC 62321-3-1:2013:IEC 62321-4:2013+AMD1:2017;

IEC 62321-5:2013:IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017;

IEC 62321-6:2015;IEC 62321-8:2001

CEO Rolandas Pridotkas



Mobile Center JSC, Reg.No. 300095528, VAT code LT1000011538119

Legal address : Veterinaru str. 44, Biruliskiu k., Karmelavos sen., 54469 Kauno r.,

Office and warehouse address : Veterinaru g. 44, Biruliskiu k., Karmelavos sen., 54469 Kauno r.,

Phone +370 37 328600, Fax +370 37 328601, E-mail: [info@mobilecenter.lt](mailto:info@mobilecenter.lt)

Swedbank AB, Bank account. LT24 7300 0100 0250 8141, SWIFT: HALBT22

# Digni call 4G

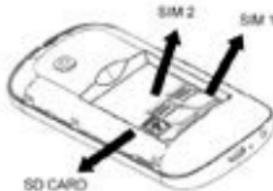
powered by e-star

## RU Руководство пользователя



### Вставка SIM-карты:

SIM-карта хранит Ваш номер телефона, PIN-код, ссылки на услуги оператора, контакты и SMS-сообщения. Для получения доступа к отсеку, содержащему слот для SIM карты, выключите телефон и поднимите крышку, начиная от щели в нижнем правом углу. Извлеките аккумулятор. Вставьте SIM-карту в слот золотыми контактами вниз.



### Вставка карты памяти:

для использования функций медиаплеера необходима карта памяти micro-SD (не входит в комплект поставки): карта находится в задней части телефона справа от слота для SIM-карты. Вставьте карту памяти micro-SD, как показано, золотыми контактами вниз: откройте металлический затвор, нажав на него в направлении «открытие» и снова зафиксируйте его после вставки карты, нажав на него в противоположном направлении («блокировка»).

### Включение, выключение и блокировка клавиатуры:

Чтобы включить или выключить телефон, нажмите и удерживайте клавишу завершения вызова.

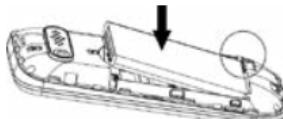
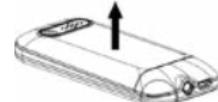
Для блокировки клавиатуры настройте параметр в Меню---Безопасность---Авто блокировка клавиатуры, после чего она будет автоматически блокироваться в соответствии с вашим выбором.

### Подключение к персональному компьютеру:

для подключения eSTAR Digni call 4G к компьютеру используйте кабель USB. На Вашем телефоне выберите Диск U. Вы можете сохранять файлы на SD-карте.

### Установка батареи:

устройство снабжено литий-ионной батареей и предназначено для использования исключительно с оригинальными аккумуляторами и зарядными устройствами. Батарея находится в задней части телефона. Вставьте батарею в батарейный отсек, совместив соответствующие контакты батареи и телефона. После установите заднюю крышку в исходное положение, как показано на следующих рисунках.



### Зарядка батареи:

Перед началом использования устройства зарядите аккумулятор. Подключите зарядное устройство к сетевой розетке, затем вставьте штекер кабеля в разъем USB-С телефона.

### Внимание:

Для сохранения функциональных возможностей изделия и целостности гарантии, мы рекомендуем использовать только оригинальные зарядные устройства. Просьба заряжать батарею в помещении сухой и благоприятной средой. Для батареи нормально немного нагреваться во время процесса зарядки. Аккумулятор достигнет своей полной емкости только после нескольких полных циклов зарядки.

### FM-радио:

Для использования FM-радио необходимо подключить наушники.

### Главное меню:

- Мульимедиа: Камера, DV, Аудио, Видео, FM-радио, Запись
- И другие меню:
  - Изображения: Фотографии, сделанные с помощью камеры
  - Мои файлы: Для просмотра файлов, сохраненных в телефоне и на карте памяти (если вы вставите SD-карту, которая не входит в комплект)
  - Профили: Обычный, Беззвучный, Встреча, На улице, Наушники, Режим Bluetooth
  - Инструменты: Календарь, Калькулятор, Bluetooth, Фонарь
  - Интернет:
  - Игры: Сокобан

### Осуществление вызова:

Чтобы совершить звонок, нажмите клавишу вызова, чтобы завершить звонок, нажмите клавишу завершения вызова.

## **Вызов номера из контактов:**

находясь на главном экране, нажмите правую верхнюю клавишу выбора; она автоматически откроет контакты. Пролистайте контакты с помощью кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ и нажмите кнопку вызова для звонка нужному контакту.

## **Вызов номера из журнала вызовов:**

находясь на главном экране, нажмите зеленую клавишу вызова, и на экране автоматически отобразится журнал пропущенных, принятых и исходящих вызовов. Пролистайте журнал с помощью кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ и нажмите кнопку вызова, когда найдете необходимый номер.

## **Добавление контактов в Список контактов:**

Выберите Меню>Контакты>Опции>Новый, и выберите опцию сохранения номера на SIM-карте или телефоне. Введите имя и новый номер, а затем нажмите кнопку Сохранить.

## **Состояние памяти:**

эта функция в настройках контактов позволяет увидеть, сколько свободного места для хранения данных имеется на телефоне и SIM-карте.

## **Отправка и чтение SMS. Отправка SMS:**

находясь на главном экране, выберите Меню>Сообщения>Написать сообщение и напишите сообщение. Нажмите Функции>Отправить>Вставить номер и введите номер с помощью цифровой клавиатуры или выберите Вставить контакты для выбора необходимого контакта из списка контактов.

## **Чтение SMS:**

при получении нового текстового сообщения на верхней панели дисплея отображается значок конверта (пока сообщение читаются/до тех пор, пока сообщение не будет прочитано), а на главном экране отображается всплывающее уведомление. Нажмите на верхнюю левую клавишу выбора для входа в папку Входящие или зайдите в нее с главного экрана, выбрав Меню>Сообщения>Входящие.

## **Bluetooth:**

В Инструменты > Bluetooth > Включить Bluetooth можно включить Bluetooth. Выбрав опцию Поиск сопряженного устройства, можно искать другие устройства (гарнитуры, телефоны...). Выберите устройство, к которому Вы хотели бы подключиться и подтвердить его на обоих устройствах.

## **Выбор мелодии звонка:**

выберите Меню>Профили>Настройки мелодий>Установить в качестве мелодии входящего вызова, выберите Мелодии вызовов и установите нужную мелодию из доступных.

Нажмите и удерживайте кнопку # для переключения между режимами вибрации, обычным режимом, беззвучным режимом.

## **Настройки телефона:**

через меню>Настройки>Настройки телефона, Вы получаете доступ к различным настройкам, такие как Дата и Время, Языки и Дисплей. Выберите Восстановление для сброса настроек eSTAR Digni call 4G до заводских: введите пароль телефона 1234 для подтверждения восстановления.

## **Воздействие радиочастотного (РЧ) излучения и SAR. ДАННОЕ УСТРОЙСТВО СООТВЕТСТВУЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ РЕКОМЕНДАЦИЯМ ПО ОГРАНИЧЕНИЮ ВОЗДЕЙСТВИЯ РАДИОИЗЛУЧЕНИЯ**

Данное мобильное устройство является передатчиком и приемником радиосигналов. Он разработан и изготовлен с учетом требований к предельным уровням воздействия радиочастотного (РЧ) излучения, рекомендованным международными рекомендациями (ICNIRP). Эти ограничения являются составной частью комплексных руководств и устанавливают допустимые уровни воздействия радиочастотной энергии для населения в целом. Данные рекомендации были разработаны независимыми научными организациями на основе периодической и тщательной оценки результатов научных исследований. Эти руководства включают в себя значительный предел безопасности для обеспечения безопасности всех лиц, независимо от возраста и состояния здоровья. В качестве стандартной единицы измерения воздействия излучения для мобильных устройств используется так называемый удельный коэффициент поглощения (Specific Absorption Rate) или SAR. Предел SAR, указанный в международных руководствах, составляет 2,0 ватт/килограмм ( $Wt/kg$ ). Испытания на SAR проводятся с использованием стандартных рабочих положений с устройством, передающим сигнал на самом высоком разрешенном уровне, который значительно ниже максимального значения. Это происходит потому, что устройство предназначено для работы на нескольких уровнях мощности для использования только уровня мощности, необходимого для установления соединения с сетью. В общем, чем ближе Вы к базовой станции, тем ниже выходная мощность устройства во всех диапазонах рабочих частот. Хотя SAR определяется на самом высоком разрешенном уровне мощности, реальное значение SAR устройства в процессе эксплуатации может быть значительно ниже максимального значения. Это происходит потому, что устройство предназначено для работы на нескольких уровнях мощности для использования только уровня мощности, необходимого для установления соединения с сетью. В общем, чем ближе Вы к базовой станции, тем ниже выходная мощность устройства. Значения SAR могут отличаться в зависимости от государственных стандартов и требований к испытаниям, а также от полосы пропускания сети. Использование устройства и аксессуаров может привести к различным значениям SAR. Предел SAR для мобильных устройств, используемых населением, составляет 2,0  $Wt/kg$  с сурдинением по 10 г ткани тела. Рекомендации включают значительный предел безопасности для обеспечения дополнительной защиты населения и учета любых погрешностей измерений. Значения SAR могут отличаться в зависимости от национальных требований к отчетности и диапазона частот сети. Максимальное значение

## **Внимание**



- Внутри литиевая батарея!
- Не пытайтесь вскрыть изделие!
- Не подвергать воздействию тепла, воды, влаги, прямых солнечных лучей!

# Digni call 4G

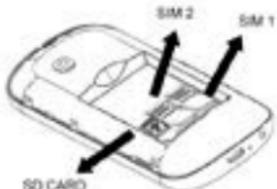
powered by e-star

## SK Návod pre užívateľa



### Vloženie SIM karty:

na SIM karte je uložené vaše telefónne číslo, PIN kód, odkazy na operátorské služby, kontakty a SMS správy. Prostupom do priestoru, ktorý obsahuje slot pre SIM kartu, vypnite telefón a zdvíhajte kryt, počinajte od strehy v pravom dolnom rohu. Vyberte batériu. Vložte SIM kartu do slotu zlatými kontakty smerom nadol.



### Vloženie pamäťovej karty:

pre použitie prehrávaca médií je potrebná pamäťová karta micro-SD (nie je súčasťou dodávky). Karta sa nachádza v zadnej časti telefónu na pravej strane slotu pre SIM kartu. Vložte pamäťovú kartu micro-SD, ako je znázornené, so zlatými kontakty smerom nadol, otvorte kovový uzáver zatlačením v smeru "otvorenie" a znova uzavorte ho po vložení karty kliknutím na neho v opačnom smere ("zablokovanie").

### Zapinanie, vypinanie a zablokovanie klávesnice:

Na zapnutie a vypnutie telefónu stlačte a podržte tlačidlo ukončenia hovoru. Na uzamknutie klávesnice nastavte možnosť v Nastavenia—Zabezpečenie—Automatické uzamknutie klávesnice, potom sa klávesnica automaticky uzamkne podľa zvoleného nastavenia.

### Pripojenie k počítaču:

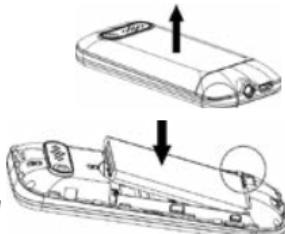
pripojenie eSTAR Digni call 4G k počítaču sa uskutečňuje pomocou USB kábla. Na telefóne vyberte disk U. Môžete ukladať súbory na SD karte.

### Vloženie batérie:

Prístroj je vybavený litium-iónovou batériou a je určený výhradne pre použitie s originálnymi batériami a nabíjačkami.. Batéria je umiestnená v zadnej časti telefónu. Vložte batériu do priestoru pre batériu, spojte príslušné kontakty batérie a telefónu. Potom vráťte zadný kryt do do pôvodnej polohy, ako je znázornené na nasledujúcich obrázkoch.

### Nabijanie batérie:

Pred začiatom používania zariadenia nabite batériu. Pripojte nabíjačku do sieťovej zásuvky a potom zapojte konektor kábla do USB-C konektora telefónu.



### Poznámka:

Pre zachovanie funkčných možností výrobku a integrity záruky odporúčame používať len originálne nabíjačky. Odporúčane je nabiti batériu v miestnosti so suchým a priaznivým životným prostredím. Je normálne, ak batéria málo sa nahrieva behom nabijania. Batéria dosiahne plnú kapacitu až po niekoľkých kompletých nabíjacích cykloch.

### FM rádio:

Na používanie FM rádia je potrebné pripojiť slúchadlá.

### Hlavné menu:

- Multimédiá: Fotoaparát, DV, Audio, Video, FM rádio, Záznamník
- A ďalšie ponuky:
  - Obrázky: Fotografie, ktoré nasnímate fotoaparátom
  - Moje súbory: Na zobrazenie súborov uložených v telefóne a na pamäťovej karte (ak vložíte SD kartu, ktorá nie je súčasťou balenia)
  - Profily: Normálny, Tichý, Stretnutie, Vonku, Slúchadlá, Bluetooth režim
  - Nástroje: Kalendár, Kalkulačka, Bluetooth, Baterka
  - Internet:
  - Hry: Sokoban

### Volanie:

Na uskutočnenie hovoru stlačte tlačidlo hovoru, na ukončenie hovoru stlačte tlačidlo ukončenia hovoru

### Volanie z adresára:

Na domovskej obrazovke stlačte horné pravé výberové tlačidlo; to automaticky otvorí kontakty. Posúvajte kontakty pomocou tlačidiel HORE / DOLE stlačte tlačidlo pre Volanie požadovanému kontaktu.

## **Volanie na číslo zo zoznamu hovorov:**

Na domovskej obrazovke stlačte zelené tlačidlo hovoru a obrazovka sa automaticky zobrázi neprijaté, prijaté a volané čísla. Prechádzajte se zoznamom pomocou tlačidiel HORE / DOLE a stlačte tlačidlo hovoru, keď vyberete požadované číslo.

## **Pridanie kontaktov do adresára:**

Vyberte Menu> Kontakty> Volby> Nový a vyberte volbu pre uloženie čísla na SIM-karty alebo do telefónu. Zadajte meno a nové číslo, a potom kliknite na tlačidlo Uložiť.

## **Pamäť:**

Táto funkcia umožňuje vidieť v Nastaveniach kontaktov, kolko voľného miesta existuje v pamäti telefónu a na SIM karte.

## **Odosielanie a čítanie SMS správ:**

Na hlavnej obrazovke, vyberte Menu> Správy> Písanie správy a napište správu. Stlačte Funkcia> Poslat> Vložiť číslo a zadajte číslo pomocou numerickej klávesnice alebo vyberte Vložiť kontakty pre vyber požadovaného kontaktu zo zoznamu kontaktov..

## **Čítanie SMS:**

keď dostanete novú textovú správu, na hornom displeji sa zobrazí ikona obálky (behom čítania správy / až do okamihu, keď správa bude prečítaná), a na hlavnej obrazovke sa zobrazí prekryné okno s oznamením. Stlačte horné ľavé výberové tlačidlo pre vstup do súboru Prijaté, alebo vstupte do nej z hlavnej obrazovky, vyberte Menu> Správy> Prijaté.

## **Bluetooth:**

V Nástroje > Bluetooth > Zapnúť Bluetooth možné aktivovať Bluetooth. Vyberom volby Vyhľadanie spárovaného zariadenia môžete vyhľadať ostatné zariadenia (slúchadlá, telefóny...). Vyberte zariadenie, ku ktorému sa chcete pripojiť a potvrde na oboch zariadeniach.

## **Volba vyzvániaciego tónu:**

Vyberte Menu> Profily> Nastavenia tónov> Nastaviť ako vyzvániaci tón prichádzajúceho hovoru, vyberte vyzvániaci tón a nastavte požadovaný vyzvániaci tón z tónov, ktoré sú k dispozícii. Stlačením a podržaním tlačidla # môžete prepínať režim vibrácie, normálny režim, tichý režim.

## **Nastavenia telefónu:**

cez Menu> Nastavenia> Nastavenia telefónu získate prístup k rôznym Nastaveniam, ako sú Dátum a čas, Jazyk a Displej. Kliknite na tlačidlo Obnoviť aby obnoviť eSTAR Digni call 4G do továrenského nastavenia: zadajte heslo telefónu 1234 pre potvrdenie obnovenia.

## **Pôsobenie rádiofrekvenčného (RF) žiarenia a SAR. TOTO ZARIADENIE SPĽŇA MEDZINÁRODNÉ ODPORÚCIA PRE OBMEDZENIE VÝSTAVENIA PÔSOBENIU RÁDIOFREKVENČNÉHO ŽIARENIA**

Tento mobilný prístroj je rádiovým vysielačom a prijímačom. Je navrhnutý a vyrobén tak, aby splňal požiadavky na obmedzenie úrovne pôsobenia rádiofrekvenčného žiarenia (RF) stanoveného medzinárodnými smernicami (ICNIRP). Tieto limity sú súčasťou komplexných smerníc a stanovujú povolené limity pôsobenia rádiofrekvenčného žiarenia pre všeobecnú populáciu. Tieto smernice boli vyvinuté nezávislými vedeckými organizáciami na základe pravidelného a podrobného vyhodnocovania vedeckých štúdií. Tieto pokyny zahŕňajú bezpečnostné rezervy pre zabezpečenie ochrany všetkých osôb, bez ohľadu na vek a zdravotný stav. Ako štandardné jednotky merenia žiarenia pre mobilné zariadenia používané takzvaná Špecifická miera absorpcie (Specific Absorption Rate) alebo SAR. Limity SAR, uvedené v mezinárodných smerniciach, sú stanovené na 2,0 watt / kilogram (W / kg) \*. Limity SAR, uvedené v medzinárodných smerniciach, sú stanovené na 2,0 watt / kilogram (W / kg) \*. Testy na SAR sa vykonávajú v štandardných prevádzkových polohách s prístrojom, ktoré vysielajú signál na najvyššej povolenej úrovni, ktorá je výrazne nižšia ako maximálna hodnota. Toto súvisí s tým, že zariadenie je určené pre prácu na viacerých výkonnostných úrovniach pre použitie výkonovej úrovne potrebné pre pripojenie k sieti. Všeobecne platí, že čím bližšie sú k základnejovej stanici, tým menší je potrebný výkon prístroja vo všetkých testovaných frekvenčných pásmach. Bez ohľadu na to, že SAR sa určuje pri najvyššej povolenej úrovni výkonu, skutočná hodnota SAR pri prevádzke môže byť výrazne nižšia ako maximálna hodnota. Toto súvisí s tým, že zariadenie je určené pre prácu na viacerých výkonnostných úrovniach pre použitie výkonovej úrovni potrebné pre pripojenie k sieti. Všeobecne platí, že čím bližšie sú k základnejovej stanici, tým menší je potrebný výkon prístroja vo všetkých testovaných frekvenčných pásmach. Hodnota SAR sa môžu lísiť podľa Štandardov a požiadaviek na testovanie a tiež od pásmu prepustnosti siete. Používanie zariadenia a príslušenstva môže spôsobiť vznik rôznych hodnot SAR. Limit SAR pre mobilné zariadenia používané obyvateľstvom činí 2,0 W / kg v prímeru na 10 gramov telesného hmoty. Odporúčania obsahujú dostatočné bezpečnostné rezervy, aby bola zaistená dostatočná ochrana verejnosti a boli zohľadnené všetky odchylinky v meraní. Hodnota SAR sa môžu lísiť v závislosti na národných požiadavkach a sietovom pásmi.

## **Výstraha:**



CAUTION!

- Líniová batéria vo vnútri!
- Nesnažte sa otvoriť produkt!
- Nevystavujte teplu, vode, vlhkosti, priamemu slnečnému žiareniu!

e-star